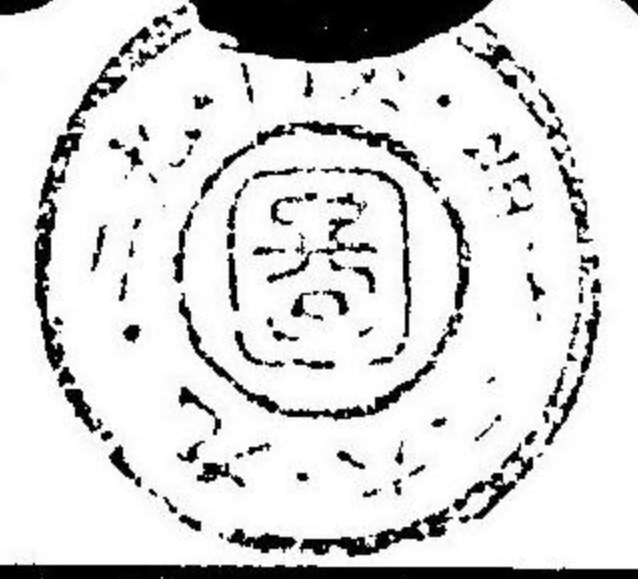


70-173

ELEMENTS
OF
ENGLISH GRAMMAR.

BY
BASIL H. CHAMBERLAIN.

チャムブレイン
英文典



NEW TEXT BOOK.

PREFACE.

As the necessity for a knowledge of the English language grows year by year I have willingly complied with the request of the Kyōeki Shōsha, urging me to the compilation of the little work herewith offered to Japanese beginners. Simple and unpretentious as it is, it may perhaps help to disseminate a taste for the subject and a thirst for further and deeper study. If it does so, I shall feel amply repaid.

B.H. CHAMBERLAIN.

Tōkyō, September, 1893.

935

72

目次

第壹篇

	頁
正字學 (<i>Orthography</i>).....	1.
第壹章 文字及音韻 (<i>Letters and Sounds</i>)	1.
第二章 綴及詞 (<i>Syllable and Word</i>)	9.

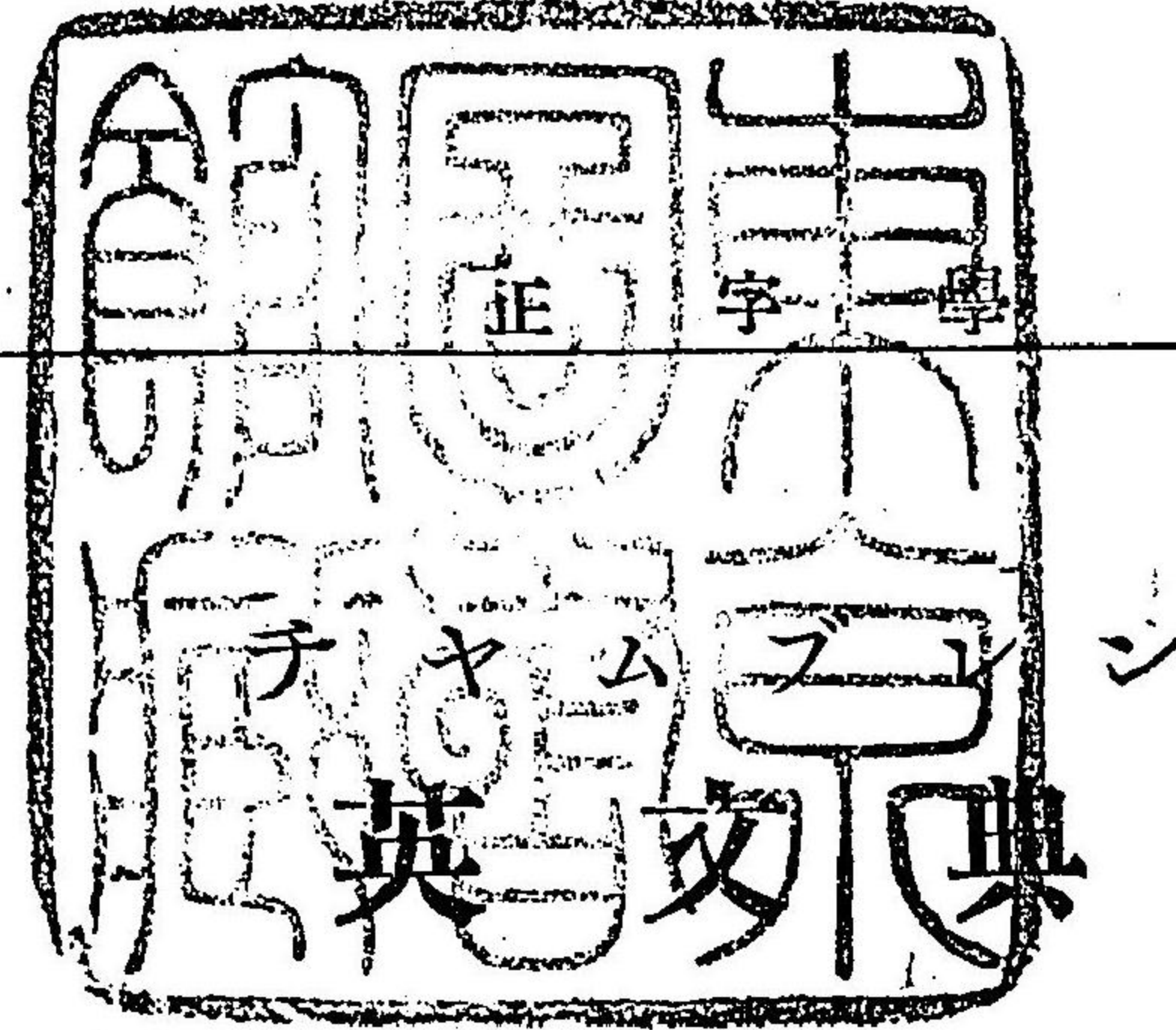
第貳篇

詞性學 (<i>Etymology</i>)	10.
第壹章 名詞 (<i>The Noun</i>)	11.
性 (<i>Gender</i>).....	12.
數 (<i>Number</i>).....	19.
格 (<i>Case</i>)	25.
第二章 代名詞(<i>The Pronoun</i>).....	29.
第一人稱代名詞	30.
第二人稱代名詞	31.
第三人稱代名詞	31.
關係代名詞	33.
疑問代名詞	39.
疑問代名詞ノ用例	39.
第三章 冠詞 (<i>The Article</i>)	41.
第四章 形容詞(<i>The Adjective</i>)	45.
形容詞ノ比較級ヲ作ル法	46.

	頁
第五章 動詞 (<i>The Verb</i>)	52.
動詞ノ變化	53.
時 (<i>Tense</i>).....	54.
法 (<i>Mood</i>).....	58.
分詞 (<i>Participle</i>).....	61.
助動詞 (<i>Auxiliary Verb</i>).....	62.
助動詞變化表	63.
規則動詞變化ノ例	76.
不規則動詞變化ノ例	78.
受動詞變格表	84.
不規則動詞表	89.
疑問體及拒否動詞	97.
動詞ノ部附録	99.
第六章 副詞 (<i>The Adverb</i>)	102.
第七章 前置詞 (<i>The Preposition</i>).....	105.
第八章 接續詞 (<i>The Conjunction</i>)	110.
第九章 間投詞 (<i>The Interjection</i>)	113.

附 錄

點句法	114.
-----------	------



王堂チヤムブレン著

英吉利文典 (*English Grammar*) ハ英語ヲ話シ英文ヲ作ル正法ヲ講修スル學科ニシテ之ヲ大別シテ正字學及ヒ詞性學ノ二科トス

第 一 篇

正字學 (*Orthography*).

正字學トハ文字ノ發音連綴及ヒ使用法ヲ論ズル學科ヲ云フ

第 一 章

文字及音韻 (*Letters and sounds*).

凡ソ英語ヲ綴ルニハ所謂「アルファベット」(*Alphabet*)ト稱スル二十六文字ヲ用フ其體ニツアリ甲ハ印刷ニ用フルモノ乙ハ筆頭ニテ書スルモノ是レナリ而シテ各體又大小ノ二

アリ大ヲ頭字 (Capitals) ト云ヒ小ヲ普通字又小字 (Common or small letters) ト云フ即チ左ノ如シ

甲	Ä	B̄	C̄	D̄	Ē	F̄	Ḡ	H̄	Ī	J̄	K̄	L̄	M̄
	N̄	Ō	P̄	Q̄	R̄	S̄	T̄	Ū	V̄	W̄	X̄	Ȳ	Z̄
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
乙	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z

右二十六文字ニハ假ニイロハテ以テ其名稱ヲ施スト雖モ到底其眞ヲ寫シ得ザルハ逐次述ルヲ見テ知ルベシ

甲體ノ文字ハ通常之ヲ羅馬體 (Roman) ト云ヒ乙體ハ筆記體 (Script) ト云フ而シテ其印刷用ノ文字中 *abc* ノ如ク傾斜スル文字ヲ伊太利體 (Italic) ト云フ是レ多クハ文章ノ主眼ト爲ル處ニ用フルモノナリ

頭字ハ文章及ヒ詩ノ每行、地名、人名又ハ月日ノ名稱ノ首字及ヒ *I* (我)ナル代名詞ト *O* (嗟)ナル間投詞ニ用フ而シテ其他ハ概チ小字ヲ以テス假令ヘバ *How do you do?* (御機嫌如何) *Very well, thank you,* (無事デ御座イマスカ

アリガタウ) *Though I live in Tokyo, I was born in America* (余ハ東京ニ住ムトハイヘ米國テ生レマシタ)等ノ如シ

英語ニ用フル羅馬字ヲ學ブニハ先ヅ其名稱及ヒ音韻ヲ明カニ辨別スルヲ要ス假令ヘバ *h* ノ名ハ「エーチ」*e* ノ名ハ「イー」ナレバ之ヲ合セテ *he* (彼ノ男)ノ語ヲナス其音ハ「エーチ」「イー」ナルベキガ如クナレモ單ニ「ヒー」ト云ヒ又 *i* ハ「アイ」*s* ハ「エス」ナレモ合セテ *is* (有ル)ノ語ヲナス其音ハ單ニ「イズ」ト云フガ如シ其他英語ハ千言萬語概チ皆如此是レ他ナシ文字ノ名ト其音ト異ナルガ故ナリ且ツ英語ノ綴ハ甚不規則ニシテ同字ニ數音同音ニ數字アリ加之文字ノ數ハ僅ニ二十六ニ過ギザルニ其英語ノ音ニ至リテハ日本語ヨリモ遙ニ多キヲ以テ日本人ノ之ヲ學バンニハ必ズ達人ノ活聲ニ頼ラザルベカラズ是レ日本人ノ口頭ヨリ發シ得難キ音多クレバナリ所以ニ假名ヲ以テ英語ノ眞音ヲ寫サントスルモ到底隔靴ノ軟ヲ免レズサレバ英語ヲ學バント欲スル者ハ初メヨリ假名ニ頼ラズ英語及ヒ羅馬字ノミヲ以テスルヲ勝レリトス

文字ニ二種アリ母音 (Vowel) 及ヒ子音 (Consonant) 是レナリ *a e i o u* ノ五字ヲ母音トシ其餘ノ二十一字ヲ子音トス母音トハ他ノ文字ノ助ヲ假ラズ獨リ完全ノ音ヲ發スルモノヲ云ヒ子音トハ母音ノ助ニ頼ラザレバ其音ヲ發シ得ザル者ヲ云フ假令ヘバ *b* ハバニアラズ *pi* ニアラズ

ニアラズベニアラズボニアラズ單ニハ行ノ諸音ヲ組立ツベキ其一部ノ音即チバ行諸音ノ上半音ノミ \bar{h} モ亦然リカキククコノ全音ニアラズ單ニカ行諸音ノ上半音ナルノミ右二種ノ音ノ中母子兩音ニ通ズル文字アリ之ヲ分通母音又半母音 (Semi-vowel) ト云フ即チ *w* 及ヒ *y* ノ二字ニレテ *wet* (濕氣) *yet* (猶ホ) 等ノ如ク一綴中發音スベキ母音ニ先ンズル \bar{h} ハ子音ナレ \bar{h} *New* (新ラシキ) 又 *by* (因テ) 等ノ如ク語尾ニアル \bar{h} ハ母音トナル故ニ之レヲ分通母音ト云フ

一綴若クハ一語中二三ノ母音ノミヲ連續スルモノアリ之ヲ二重音 (Diphthong) 及ヒ三疊音 (Triphthong) ト云フ即チ *sound* (音) = ou, *beauty* (美麗) = eau ト排綴スルガ如シ

二重音ニ又十分音不十分音ノ二種アリ十分音トハ *boil* (沸騰スル) = 於ケル *oi* ノ如ク二母音トモ十分ニ發音スルモノヲ云ヒ不十分音トハ後ノ母音ヲ十分ニ發音セザルモノヲ云フ即チ *boat* (小舟) = 於ケル oa ノ如シ

(注意) 英語ハ米語ト同一ナル \bar{r} 因ヨリ言ヲ俟ズト雖 \bar{h} 米國ニテハ *ou* ノ疊音不十分音ナル \bar{h} ハ *u* ヲ省ヒテ唯 \bar{o} ノミヲ以テ語ヲ排綴スル \bar{r} アリ故ニ米國出版ノ書ヲ讀ム \bar{h} ニ當リテ左ニ掲グル數語ハ *u* ノ有無ニ拘ハラズ同語ナリト知ルベレ是レ初學者ノ宜シク注意スベキトコロナリ

colour, color (色); *honour, honor* (譽); *labour, labor* (勞働) 以上説クトコロニ由リテ之ヲ觀レバ假名ハ全キ文字ニシテ英字ハ全キ文字ニアラズ故ニ其綴ヲ分析スル \bar{h} ハ母子兩音ノ明ニ分ル、モノニシテ假名トハ大ニ異ナリ文字上ニテハ母音ハ *a e i o u* ノ五字ノミナレ \bar{h} 音韻上ニテハ自カラ長短廣狹ノ別アリテ其數實ニ二十七音ノ多キニ及ブ今爰ニ二十七音ノ別ヲ詳説センニハ頗ル冗長ニ互ルヲ以テ只其音韻長短廣狹ノ符號ヲ附シテ母音ヲ列記スルノミ即チ左ノ如シ

\bar{a} 長 \bar{a} 短 \hat{a} 廣 \ddot{a} 廣長 \acute{a} 廣狹 a 廣長 a 短

\bar{e} 長 \bar{e} 短 \hat{e} 廣 \ddot{e} 短 e 長

\bar{i} 長 \bar{i} 短 \hat{i} 長 \ddot{i} 短狹

\bar{o} 長 \bar{o} 短 \hat{o} 廣 o 長 o 短 o 短 \bar{oo} 長 \bar{oo} 短

\bar{u} 長 \bar{u} 短 \hat{u} 短 u 長 \hat{u} 短廣

右列記ノ中初ノ長短二音ヲ通常音ト云ヒ其他ヲ變音又ハ偶發音ト云フ

子音モ亦文字上ニテハ二十一字ナレ \bar{h} 音韻上ニテハ二十七音アリ即チ左ノ如シ

b c d f g h j k l m n p q s t l v w x y z

以上示ストコロノ符號ヲ以テ「アルファベット」ノ各字ヲ列記スレバ即チ左ノ如シ

a bē cē dē ē ēf gē aȳtch ī jā kā ēl ěm ěn ō pē eū ū(r)

a b c d e f g h i j k l m n o p q r

ēs tē ū vē dūbūlū ěks wī zēd

s t u v w x y z

日本語ハ如何ナル場合ニテモ殆ソド皆一齊ノ音節ヲ以テ言ヒ出セドモ英語ハ然ラズ如何ナル語ニテモ必ズ其綴ノ中ニ音ノ強弱 (Accent) アリテ一ツヲバ強ク發聲スルヲ常トス之ヲ強音 (Accented syllable) ト云フ依テ辭書ニハ此強音ヲ示サンガ爲メ [] ノ符徴ヲ用フ假令ヘバ

water (wa'tā), about (about'), surprising (sūrprī'zing) 等ノ如シ若シ此符徴ヲ誤リテ強キヲ弱ク弱キヲ強ク言フルハ談話ノ際其意ノ何タルヲ解シ能ハザルヲ往々之レアリ況ンヤ左ノ數語ノ如キハ同綴ナルモ只其「アクセント」ノ位置ニ依テ其意義ヲ異ニスルニ於テヲヤ是レ初學者ノ最モ注意スベキトコロナリ

Au'gust (第八月) col'league (同僚) con'duct (行狀)
au-gust' (尊嚴ナル) col-league' (結合スル) con-duct' (導ク)
in'va-lid (病人) ob'ject (目的) rec'ol-lect (想ヒ起ス)
in-val'id (弱キ) ob-ject' (抵抗スル) re'col-lect' (再集スル)
rec're-ate, (遊散スル)
re'cre-ate, (改造スル)

如此「アクセント」ノ位置ニ依リテ同綴ノ語モ其意義ヲ異ニスルノミナラズ又同綴ノ語ニテモ「アクセント」ノ有無ニ拘ハラズ異音ニ依リテ其意義ヲ異ニシ同音ニシテ異綴異議ノ語アリ是レ亦初學者ノ宜シク注意スベキトコロナレバ左ニ其二三語ヲ示サン

同綴ニシテ異音異義ノ語

bow (bow) 曲グル船首 gill (gīl) 鰓 lead (lēd) 鉛
bow (bō) 弓 gill (jīl) 升目ノ名 lead (lēd) 導ク
read (rēd) 讀ム slough (slō) 澇處 tear (tēr) 涙
read (rēd) 讀ミシ slough (slūf) 蛇ノ脱殻 tear (tār) 裂ク

同意ニシテ異綴異義ノ語

ant (aŋt) 蟻 ascent (as-sēnt) 懸崖 bare (bār) 裸ノ
aunt (aŋt) 伯母 assent (as-sēnt) 承諾 bear (bār) 熊
by (bī) 因テ cell (sēl) 穴 deer (dēr) 鹿
bye (bī) 路 sell (sēl) 賣ル dear (dēr) 高價ナル
die (dī) 死スル feat (fēt) 所業 flea (flē) 蚤
dye (dī) 染ムル feet (fēt) 兩足 flee (flē) 逃レル
forth (fōrth) 進ミテ hair (hār) 毛 in (īn) 於テ
fourth (fōrth) 第四ノ hare (hār) 兎 inn (īn) 旅舎
knew (nū) 知リシ made (mād) 爲ヒシ main (mān) 重ナル
new (nū) 新シキ maid (mād) 下女 mane (mān) 鬃

nay (nā) 否 *our* (oûr) 我等ノ *peace* (pēs) 平和
neigh (nā) 嘶ヲ *hour* (oûr) 時 *piece* (pēs) 片
rain (rān) 雨 *rap* (rāp) 打ツ *sail* (sāl) 帆
reign (rān) 治世 *wrap* (rāp) 包ム *sale* (sāl) 賣
sea (sē) 海 *sow* (sō) 蒔ク *some* (sūm) 或
see (sē) 見ル *sew* (sō) 縫フ *sum* (sūm) 總額
son (sūn) 男子 *steel* (stēl) 鋼鐵 *straight* (strāt) 真直ニ
sun (sūn) 太陽 *steal* (stēl) 偷ム *strait* (strāt) 瀬戸
tide (tīd) 潮 *their* (thēr) 彼等ノ
tidē (tīd) 結ビシ *there* (thēr) 其處ニ
thrown (thron) 投ゲヌル *too* (tō) 餘. 又 *way* (wā) 道
throne (thron) 王位 *two* (tō) 二 *weigh* (wā) 量ル
weak (wēk) 弱キ *wait* (wāt) 待ツ *won* (wūn) 得シ
week (wēk) 週 *weight* (wāt) 重量 *one* (wūn) 一

右ノ外第二母音ノ有無ニ依リテ第一母音ニ長短ノ別アリ
是レ亦發音法中ニ示サザルヲ得ズ即チ左ノ數語ノ如シ

bād 惡キ *cān* 能フ *fāt* 脂肪 *mān* 人 *pān* 鍋
bāde 命ゼシ *cāne* 杖 *fāte* 運命 *māne* 骸 *pāne* 硝子板
rāt 鼠 *hēr* 彼女ノ *hūd* 隠レヌル *mīll* 磨車
rāte 割合 *hēre* 此處ニ *hūde* 隠ス *mīle* 哩

sīt 坐ス *tūb* 大桶
sīte 位地 *tūbe* 管

英語ハ都テ母子兩音ノ文字ヲ排綴シテ成スモノナレトモ或
ハ其排綴中ノ文字ニ前例ノ第二母音ノ如ク發音セザルモ
ノアリ之レヲ默字 (silent letter) ト云フ故ニ綴字書ノ如
キハ一語中默字アルキハ更ニ以太利體ノ文字ヲ以テ之レ
ヲ示ス即チ左ノ數語ノ類是レナリ

ice (氷) *hour* (時) *knife* (小刀) *night* (夜) *wrestling* (角力)

第二章

綴及ヒ詞 (Syllable and word)

既ニ前章ニ説ク如ク英語ヲ綴ルニハ必ズ母子兩音ヲ以テ
之レヲ成スモノナレトモ其場合ニ由リテ綴ニ長短ノ別アリ
故ニ之レヲ發音スルニ一氣以テ發聲シ得ルモノヲ綴ト云
フ而シテ一綴以テ一語ヲ成スモノ之レヲ一綴語 (Mono-
syllable) ト云ヒ二綴以テ一語ヲ成スモノ之レヲ二綴語
(dissyllable) 三綴ヲ三綴語 (trisyllable) 四綴以上ヲ多綴
語 (polysyllable) ト云フ假令ヘバ *pen* (筆) *pen-man* (書
家) *pen-man-ship* (書法) *Pen-syl-va-ni-a* (米國ノ地名) 等ノ
如シ

右ノ例語ノ如ク二綴以上ノ語ヲ筆記スルニ甲行ヨリ乙行
ニ亘ルヲアルモ一綴中ノ文字ヲ甲乙二行ニ分書スルヲナ

ノ必ス每綴ノ終ニ於テ之レヲ次行ニ移スベシ故ニ *pen-*
man-ship ト分書スルモ曾テ *pen-ma-nship* ト分書スルヲ
ナシ是レ亦初學者ノ注意スベキトコロナリ

綴ノ多少ヲ問ハズ人ノ思想ヲ表スルモノ之レヲ言語又ハ
詞ト云フ而シテ英語ニハ四種ノ別アリ本詞・支詞・單詞・複
詞是レナリ

本詞 (primitive word) トハ猶ホ簡單ニ之レヲ省略シ難
キモノヲ云フ假令ヘバ *man* (人) *good* (善キ) *true* (誠ノ)
等ノ如シ

支詞 (derivative word) トハ本詞ノ前後ニ多少ノ文字ヲ
添ヘテ少シク其意義ヲ變ズルモノヲ云フ即チ *man-ly* (男
ヲシキ) *good-ness* (善) *tru-ly* (誠ニ) *un-man-ly* (男子不相
當ナル) ノ如シ

單詞 (simple word) トハ單純ナル詞形ニシテ數語ヲ以テ
組成セザルモノヲ云フ假令ヘバ *man* (人) *book* (書籍) *bas-*
ket (籃) 等ノ如シ

複詞 (compound word) トハ二三ノ單詞ヲ組成シテ一語
トナスモノヲ云フ即チ *man-kind* (人間) *book-seller* (書肆)
basket-maker (籃ヲ造ル人) ノ如シ

第二篇

詞性學 (Etymology)

詞性學ハ詞ノ類別 (classification) 及ヒ變法 (inflection)

等ヲ説明スル學科ニシテ文典中最モ樞要ナルモノナリ別
ケテ名詞・代名詞・冠詞・形容詞・動詞・副詞・前置詞・接續詞
及ヒ間投詞ノ九品詞ト爲シ之レヲ總稱シテ語類 (parts
of speech) ト云フ今其要ヲ摘ミ至近ノ譬ヲ取テ逐次之レ
ヲ詳解スベシ

人若シ事ヲ話シ語ヲ書ク時ハ乃チ文章 (sentence) ヲ成ス
而シテ此文章ハ必ス主從兩部ヨリ成ル者ナリ主部 (sub-
ject) トハ文章ノ主トナルモノニシテ乃チ所謂名詞若ク
ハ代名詞ナリ從部 (predicate) トハ主部ノ動作若クハ有
様ヲ表ハス動詞以下ノ數詞ヲ云フ是レ詞性學中第一着ニ
名詞ヲ置ク所以ナリ其例左ノ如シ

Dog barks (犬ガ吠ユル) *Cat mews* (猫ガ鳴ク)

Birds fly (鳥ガ飛ブ) *I came* (我ガ來リシ)

He went (彼ガ行キシ)

本例中以太利體ノ語ハ即チ主部ニシテ他ハ從部ナリ

第一章

名詞 (the Noun)

總テ事物ノ名ニ用フル詞ヲ稱シテ名詞ト云フ即チ左ノ例
ノ如キハ皆名詞ナリ

(例) *mountain* 山 *Darwin* 英國哲學者ノ姓
regiment 聯隊 *virtue* 善

名詞ヲ分チテ二種トス即チ左ノ如シ

(一) 普通名詞 *Common Nouns*

(二) 固有名詞 *Proper Nouns*

普通名詞ハ同一種類ノ事物ニ普ク通スル名ニシテ即チ總名ノ義ナリ

(例) *mountain* 山 *regiment* 聯隊 *virtue* 善

固有名詞ハ一個體ノ特ニ有ツ名ト云フ義ニシテ即チ左ノ例ノ如ク一人或ハ一地ニ限リタル名ナリ 故ニ固有名詞ハ概テ人名地名ナリト知ルベシ

(例) *Darwin* 英國哲學者ノ姓 *New York* 米國地名

普通名詞中左ノ二種ハ些シク通例ノモノト異ナルヲ以テ茲ニ掲ク

(一) 集合名詞 *Collective Nouns*

(二) 抽象名詞 *Abstract Nouns*

集合名詞ハ多數集合シテ一體トナリタルモノ、名ナリ

(例) *regiment* 聯隊 *herd* 獸群

抽象名詞ハ性質或ハ有様又ハ動作ヲ表ハス名詞ナリ

(例) *virtue* 善 *whiteness* 白サ

英語ニハ名詞ニ性數格等ノ區別アリテ種々ノ働キヲナスヲ左ノ如シ

性 (Gender)

名詞ニ性ノ區別アルハ其名詞ノ男女ヲ分チ又ハ無情物ニシテ男女ノ別無キモノナルヲ示スメナリ故ニ性ヲ分

チテ左ノ三種トス

(一) 男性 *Masculine Gender*

(二) 女性 *Feminine Gender*

(三) 中性 *Neuter Gender*

總テ男タル者ヲ指ス名詞ハ皆之ヲ男性名詞トス

(例) *Darwin* 英國哲學者ノ姓 *nephew* 甥 *lion* 牡獅子

又女タル者ヲ指ス名詞ハ皆之ヲ女性名詞トス

(例) *Victoria* 英國女帝 *niece* 姪 *lioness* 牝獅子

又同シ詞ニシテ或ハ男ヲ指シ或ハ女ヲ指ス名詞アリ
斯ノ如キハ宜ク文章ノ前後ヲ觀察シ男タル者ヲ指ス
ルハ男性名詞女タル者ヲ指スルハ女性名詞ナリト會
得スベシ

(例) *parent* (親) *friend* (友人) *person* (人)

凡無情ノ物ヲ指ス名詞ハ皆之ヲ中性名詞トス

(例) *pen* (筆) *school* (學校) *navy* (海軍)

又 *infant* (嬰兒) *baby* (全) 及ヒ魚虫等ノ男女ヲ區別シ難
キ者ヲモ一般ニ中性ノ部ニ入ル、ナリ

禽獸ノ入ニ狎レ事フルモノ又ハ談話中常ニ多ク用フ
ルモノハ大略其詞ノ一部ヲ變綴シテ男女ノ區別ヲ示
ス

(例) 男性 *tiger* (牡虎) *drake* (雄家鴨)

女性 *tigress* (牝虎) *duck* (雌家鴨)

此他變綴ヲ用ヒザルモノニ至リテハ雄ヲ云フルハ男

性トシ唯ヲ云フハ女性トス如此ハ代名詞ヲ冠シ其別ヲ示ス即チ *he-goat* (雄山羊) *she-goat* (雌山羊)ノ如シ或ハ共ニ中性トスルモ亦妨ナシ但シ *cat* (猫)ハ牝牡ニ拘ハラズ一般ニ女性トス雅文若クハ詩歌ニハ更ニ此類多シ假令ハ *elephant* (象) *eagle* (鷲)ハ其性ノ猛烈ナルヨリ之レヲ男性トシ *dove* (鳩) *wren* (鶯)ハ其性優柔ナルヲ以テ之レヲ女性トスルガ如シ蓋シ男女ニ於テ性質ノ強弱形體ノ大小等自然ノ別アルニ准ヘ柔弱微小ノモノヲ以テ女性トシ剛強巨大ノ者ヲ男性トナスコトナリ又道理上不當ナルガ如シト雖モ稀ニハ無情物ノ名ヲモ或ハ男性トシ或ハ女性トシテ用フルコトアリ就中左ノ二類ノ如キハ即チ一定ノ云ヒ來リナレバ必ズ之レヲ記憶スベシ

(一) 船艦ノ名 (二) 邦國ノ名

(例) *junk* 支那船 *man-of-war* 軍艦
Japan 日本 *France* 佛國

sun 太陽 *moon* (月) ハ通俗ニテハ事實ニ從ヒ中性トナセドモ雅文若クハ詩歌ニハ *sun* ヲ男性トシ *moon* ヲ女性トス此他想像物(即チ無形)ヲ人ニ擬ヘテ男女ノ部ニ入ル、コトアリ假令ハ *gray* (詩人)ノ農民ヲ詠ゼシ詩ニ曰ハク

Knowledge to their eyes her ample page. . . .
did ne'er unroll.

(直譯) 學問ハ彼等ノ眼ノ前ニ彼女(即チ學問)ノ廣キ

交ヲ決シテ開カザリキ (*ne'er* ハ *never* ノ略綴ナリ) 此詩ノ意味ハ彼女即チ學問ガ民ニ親シカラザリシト云フコトニテ即チ民ガ學問ニ疎カリシヲ詠ゼシナリ無形名詞ヲ人ニ擬ヘテ用フルハ大略女性トス偶マ男性トスルモノハ殊ニ巨大ナル者又ハ嫌忌スベキモノニ限レリ假令ハ *Ocean* (大洋) *Death* (死) ヲ男性トスルノ類ナリ蓋シ此類ハ雅文若クハ詩歌ニハ往々散見スレモ通俗ニハ稀ニ見ルトコロナリ 性ヲ區別スル方法ニ三類アリ即チ次ノ如シ

第一類

詞形ヲ全變スルモノ

男 性

女 性

未婚ノ男 *bachelor*

未婚ノ女 *spinster*

牡豚 *boar*

牝豚 *sow*

男兒 *boy*

女兒 *girl*

兄又ハ弟 *brother*

姉又ハ妹 *sister*

牡牛 *bull*

牝牛 *cow*

雄鷄 *cock*

雌鷄 *hen*

雄家鴨 *drake*

雌家鴨 *duck*

伯爵 *earl*

伯爵夫人 *countess*

父 *father*

母 *mother*

雄鵞 *gander*

雌鵞 *goose*

紳士 *gentleman*

貴婦人 *lady*

牡馬 <i>horse</i>	牝馬 <i>mare</i>
夫 <i>husband</i>	妻 <i>wife</i>
王 <i>king</i>	女王 <i>queen</i>
貴族 <i>lord</i>	貴族ノ夫人 <i>lady</i>
男 <i>man</i>	女 <i>woman</i>
僧 <i>monk</i>	尼 <i>nun</i>
甥 <i>nephew</i>	姪 <i>niece</i>
阿爺 <i>papa</i> <small>オトトサン</small>	阿母 <i>mamma</i> <small>カカサン</small>
男子ニ對スル敬稱 <i>sir</i>	女子ニ對スル敬稱 <i>madam</i>
男子 <i>son</i>	女子 <i>daughter</i>
伯父 <i>uncle</i>	伯母 <i>aunt</i>

第二類

男性

俳優 *actor*
 姦夫 *adulterer*
 全權公使 *ambassador*
 著作者 *author*
 男爵 *baron*
 伊達者 *beau*
 恩人 *benefactor*
 花婿 *bridegroom*

語尾ヲ變更スルモノ

女性

女俳優 *actress*
 姦婦 *adulteress*
 同前ノ夫人 *ambadress*
 女ノ著作者 *authoress*
 同夫人 *baroness*
 美女 *belle*
 女ノ恩人 *benefactress*
 花嫁 *bride*

伯爵 <i>count</i>	同夫人 <i>countess</i>
公爵 <i>duke</i>	同夫人 <i>duchess</i>
帝 <i>emperor</i>	后又ハ女帝 <i>empress</i>
大男 <i>giant</i>	大女 <i>giantess</i>
男神 <i>god</i>	女神 <i>goddess</i>
相續人 <i>heir</i>	女ノ相續人 <i>heiress</i>
勇士 <i>hero</i>	勇婦 <i>heroine</i>
獵人 <i>hunter</i>	女獵人 <i>huntress</i>
亭主 <i>host</i>	女主人 <i>hostess</i>
師匠 <i>instructor</i>	女ノ師匠 <i>instructress</i>
猶太國人 <i>Jew</i>	猶太國人ノ女 <i>Jewess</i>
若者 <i>lad</i>	若キ女 <i>lass</i>
牡獅子 <i>lion</i>	牝獅子 <i>lioness</i>
侯爵 <i>marquis</i>	同夫人 <i>marchioness</i>
主人又ハ師匠 <i>master</i>	女ノ主人又ハ女師匠 <i>mistress</i>
區長又ハ府知事 <i>mayor</i>	同夫人 <i>mayoress</i>
黑人 <i>negro</i>	黑女 <i>negress</i>
恩人 <i>patron</i>	女ノ恩人 <i>patroness</i>
華族 <i>peer</i>	同夫人 <i>peeress</i>
詩人 <i>poet</i>	女ノ詩人 <i>poetess</i>
僧又ハ神主 <i>priest</i>	尼又ハ巫 <i>priestess</i>

親王 <i>prince</i>	内親王 <i>princess</i>
男ノ豫言者 <i>prophet</i>	女ノ豫言者 <i>prophetess</i>
男ノ保護者 <i>protector</i>	女ノ保護者 <i>protectress</i>
牧羊者 <i>shepherd</i>	女ノ牧羊者 <i>shepherdess</i>
魔ヲ使フ男 <i>sorcerer</i>	魔ヲ使フ女 <i>sorceress</i>
回々教ヲ信ズル國帝 <i>sultan</i>	同國ノ后 <i>sultana</i>
牡虎 <i>tiger</i>	牝虎 <i>tigress</i>
返リ忠スル男 <i>traitor</i>	返リ忠スル女 <i>traitress</i>
子爵 <i>viscount</i>	同夫人 <i>viscountess</i>
鰥 <i>widower</i>	寡 <i>widow</i>

以上ノ例ニ於テ見ルガ如ク多クハ男性名詞ノ語尾ニ *ess* ノ文字ヲ添ヘ以テ女性トナス

第三類 男女ヲ表スル他詞ヲ冠シ若クハ添ヘテ性ヲ分ツモノ

男 性	女 性
雄雀 <i>cock-sparrow</i>	雌雀 <i>hen-sparrow</i>
犢ノ牡 <i>bull-calf</i>	犢ノ牝 <i>cow-calf</i>
牡驢 <i>he-ass</i>	牝驢 <i>she-ass</i>
牡駱駝 <i>he-camel</i>	牝駱駝 <i>she-camel</i>
牡山羊 <i>he-goat</i>	牝山羊 <i>she-goat</i>
僕又ハ下男 <i>man-servant</i>	婢又ハ下女 <i>woman-servant</i>
孔雀ノ雄 <i>peacock</i>	孔雀ノ雌 <i>peahen</i>

數 (Number)

數トハ名詞一個ト數個トヲ區別スル詞形ニシテ其物ノ多少ヲ示スモノナリ之レヲ二類トス次ノ如シ

(一) 單數 (Singular Number)

(二) 複數 (Plural Number)

單數ハ其物ノ唯一ナルヲ表シ複數ハ二ツ以上ナルヲ示ス

數ノ區別ヲ示スノ法

一般ノ名詞ヲ總テ單數トシ之ニ多少ノ變化ヲ加ヘテ複數トナス即チ次ノ如シ

(第一) 單數ノ語尾ニ *s* ノ字ヲ加ヘテ複數トナスモノ但シ總テノ名詞中第二法ニ屬スルモノヲ除クノ外ハ皆此法ヲ用フルト知ルベシ

(例) 單數 *peasant* 農夫一人 *day* 一日

(例) 複數 *peasants* 農夫等 *days* 數日

(第二) 單數ノ語尾ニ *es* ヲ加ヘテ複數トナスモノ但シ *s*, *sh*, *x*, *z* 其他チノ音ナル *ch* ヲ以テ終ル名詞及ビ子韻ノ次ギニアル *o* ニテ終ル名詞等皆此類ニ屬ス

(例)

單數	複數
牝獅子一匹 <i>lioness</i>	牝獅子數匹 <i>lionesses</i>
一ツノ願 <i>wish</i>	一ツヨリ多キ願 <i>wishes</i>
一ツノ箱 <i>box</i>	一ツヨリ多キ箱 <i>boxes</i>
黃玉一顆 <i>topaz</i>	黃玉數顆 <i>topazes</i>

耶蘇教會堂一軒 *church* 耶蘇教會堂數軒 *churches*

芋 *potato* 芋數個 *potatoes*

子韵ノ次ノ *y* ニテ終ル名詞モ亦此類ニ屬シ且其 *y* ヲ *i* ニ變ズルナリ

(例) 單數 一ヶ國 *country* 貴婦人一人 *lady*

複數 數ヶ國 *countries* 貴婦人數人 *ladies*

次ノ十一名詞モ亦此類ニ屬シ語尾ノ *f* ヲ *v* ニ換ヘテ複數トナス

(例)

單 數

複 數

牛肉 *beef* { 凡牛肉ト云 }
ノミニ用フ

beeves { 通例用ヒザ }
ル語ナリ

犢 *calf*

calves

魑魅 *elf*

elves

半分 *half*

halves

葉 *leaf*

leaves

麵包ノ塊 *loaf*

loaves

自身 *self*

selves

束(麥ナドノ) *sheaf*

sheaves

棚 *shelf*

shelves

盜人 *thief*

thieves

狼 *wolf*

wolves

次ノ三名詞ハ *fe* ノ語尾ヲ *v* ニ換テ *es* ヲ添フ

庖丁 *knife* *knives*

生命 *life* *lives*

妻 *wife* *wives*

然レモ下ノ數語ノ如キハ又規則通り複數ヲナスコアリ

侏儒 *dwarf* *dwarfs*

棒 *staff* *stuffs, staves*

波戶場 *wharf* *wharfs, wharves*

又次ノ九個ノ名詞ハ複數ヲ作ルノ法甚ダ不規則ナルモノナリ

(例)

單 數

複 數

小兒 *child*

children

足 *foot*

feet

鵞 *goose*

geese

虱 *louse*

lice

男 *man*

men

鼠 *mouse*
ハツカチツミ

mice

牛 *ox*
ケンキリリン

oxen

齒 *tooth*

teeth

女 *woman*

women

以上ノ外重複トテ名詞ノ意義異ナルニ隨テ或ハ規則通ノ複數ヲ作り或ハ變綴シテ複數ヲ作ルコアリ即チ次ノ如レ

(例)

單 數	複 數
同胞兄弟 <i>brother</i> 社會兄弟	<i>brothers</i> <i>brethern</i>
織物 <i>cloth</i> 衣服	<i>cloths</i> <i>clothes</i>
極印 <i>die</i> 骰子 才子 <i>genius</i> 精神	<i>dies</i> <i>dice</i> <i>geniuses</i> <i>genii</i>
目錄 <i>index</i> 指數	<i>indexes</i> <i>indices</i>
豆 <i>pea</i>	豆粒 <i>peas</i> 斗量 <i>pease</i>
英國銅貨ノ名 <i>penny</i>	銅貨ノ名 <i>pennies</i> 金 高 <i>pence</i>
魚 <i>fish</i>	魚 數 尾 <i>fish</i> 魚ノ總數 <i>fishes</i>
頭 <i>head</i>	數頭 <i>heads</i> 獸類ノ頭數 <i>head</i>
帆 <i>sail</i>	粗木綿 <i>sails</i> 帆 <i>sail</i>

原來英語ニアラザル外國語ヲ其儘用フルモノニハ其國ノ
語法ニ從ヒテ其複數ヲ作ルモノアリ

(例)

單 數	複 數
分析 <i>analysis</i>	<i>analyses</i>
附錄 <i>appendix</i>	<i>appendices</i>
盜賊 <i>bandit</i>	<i>banditti</i>
伊達者 <i>beau</i>	<i>beaux</i>
九死一生ノ時 <i>crisis</i>	<i>crises</i>
入用ノ物 <i>desideratum</i>	<i>desiderata</i>
属 <i>genus</i>	<i>genera</i>
假定 <i>hypothesis</i>	<i>hypotheses</i>
覺書 <i>memorandum</i>	<i>memoranda</i>
沙漠中ノ良地 <i>oasis</i>	<i>oases</i>
()ノ印 <i>parenthesis</i>	<i>parentheses</i>
現象 <i>phenomenon</i>	<i>phenomena</i>
半徑 <i>radius</i>	<i>radii</i>
題(又ハ)大意 <i>thesis</i>	<i>theses</i>
頂點 <i>vortex</i>	<i>vertices</i>

如此語ハ概テ耳慣レヌ異物ノ名ニシテ常ニハ用ヒザ
レモ就中稍ヤ用フベキモノヲ茲ニ掲ケタルナリ
vortex ハ又タ *vortexes* トモ云フナリ

日本語ニシテ當國在留ノ英米人ノ通俗ニ用フル言語ハ即
チ日本ノ語法ニ因リテ單複共ニ變化セサルモノアリ

(例) *sen* (錢)一錢二錢十錢等 = 通用ス
samurai (士)一人百人共 = 通用ス
 又ハ英語通常ノ法 = 從ヒ語尾ニ *s* ヲ加ヘテ複數ナスヲア

(例)

單 數	複 數
人力車 <i>jinrikisha</i>	<i>jinrikishas</i>
掛物 <i>kakemono</i>	<i>kakemonos</i>
帝 <i>Mikado</i>	<i>Mikados</i>
天保錢 <i>tenposen</i>	<i>tenposens</i>
駕籠 <i>kago</i>	<i>kagos</i>
卷物 <i>makimono</i>	<i>makimonos</i>
將軍 <i>Shogun</i>	<i>Shoguns</i>
浪人 <i>ronin</i>	<i>ronins</i>

此他尙ホ如此語有ルベクレドモ未タ定メカマシ英語中ニモ單複ノ區別ナキ名詞アリ即チ次ノ如ク
alms 施物 *bellows* 鞴 *brace* 對釘 *cannon* 大砲
deer 鹿 *heathen* 邪宗ノ名 *means* 手段 *news* 新聞
species 種類 *sheep* 羊 *swine* 豕 *trout* 赤斑魚
 又下ノ四則ノ名詞ハ複數ヲ有セズ大概單數ノミニ用フ
 第一則 金屬ノ名稱 *gold* 金 *silver* 銀 *lead* 鉛
 第二則 學術技藝ノ名稱 *geometry* 幾何學
sculpture 彫刻術
 第三則 量目ニテ賣買スル物品ノ名稱

sugar 砂糖 *tea* 茶 *wine* 酒
 但シ單 = 砂糖ト云ヘバ本例ノ如クナレモ
 白砂糖黒砂糖紅茶綠茶等ノ如ク其種類ヲ
 分ツキハ同物中ノ異種ヲ表スルニハ複數
 ヲ作ス

第四則 抽象名詞 *hardness* 堅牢 *smallness* 小ナルヲ
prudence 戒心

下ノ數語ノ名詞ハ意義ニ因テ曾テ單數ニ用フルヲナシ
annals 曆 *antipodes* 對蹠者 *archives* 記録
assets 破産ノ分配品 *ashes* 灰 *billiards* 玉突遊
cattle 牛羊 *compasses* 羅經 *entrails* 臟腑
goods 貨物 *pincers* 釘拔 *scissors* 剪刀
riches 富 *spectacles* 眼鏡 *tidings* 音信
trousers 股引 *victuals* 食糧 *vitals* 臟腑
wages 給金

抑英語ヲ用フルニ單數複數ニ注意セザレバ動モスレバ誤
 ヲ生ズ假令バ花ヲ見ニ行クト云フコトハ *To go and see the*
flowers 花 (flowers) ヲ複數ニセザルベカラズ何トナレ
 バ花一輪ヲ見ニ行クノ理ナクレバナリ故ニ誤テ *To go and*
see the flower ト云ハマ正シカラザルノミナラズ聞ク者或
 ハ笑フベシ

格 (Case)

格ハ名詞 (或ハ代名詞) ト其他ノ詞トノ關係如何ヲ示ス爲

メノモノナリ之レヲ三種ニ分ツ下ノ如シ

一主格 (Nominative Case)

二物主格 (Possessive Case)

三賓格 (Objective Case) 又目的格ト云フ

主格トハ働キヲナス人又ハ物所謂主部ヲ表ハス名詞又ハ代名詞ヲ云フ即チ日本語ニテガ又ハはノてにをはヲ添フル場合ニ當ルナリ

(例) *The sun is shining brightly* (太陽ガキラヤト照リツ、アル) 此語中ノ *sun* (太陽) ナル名詞ハ即チ主格ナリ物主格トハ名詞又ハ代名詞ガ物ノ主又ハ原因トシテ用ヒラル、其之レヲ云フ即チ日本語ニテのノ字ヲ添フル場合ニ當ルナリ

(例) *The bird's nest* (鳥ノ巢) 又ハ *The sun's rays illumine the earth* (太陽ノ光線ガ地球ヲ照ラス) 此等ノ語中 *bird's* (鳥ノ) 又ハ *sun's* (太陽ノ) ハ即チ物主格ナリ但シ日本語ノのト云フてにをはハ往々前置詞ノ *of* ニ宛ツル事モアリ假令ハ上ノ太陽ノ光線ガ地球ヲ照ラスヲ (*The rays of the sun illumine the earth*) ト云フモ亦妨ケナシ但シ此場合ニ於テハ *sun* (太陽) ハ次ノ賓格ノ部ニ入ルナリ

賓格(又ハ目的格)トハ動詞又ハ前置詞ヲ受クル名詞又ハ代名詞ヲ云フ但シ日本語ニテ名詞代名詞ニをにへ等ノてにをはヲ添フル場合ニ當ルナリ

(例) *To eat beef* (牛肉ヲ食フ) *The earth is illuminated by the sun.* (地球ガ太陽ニ照ラサル) 此等ノ語中 *beef* (牛肉) 及 *sun* (太陽) ハ即チ賓格ナリ

上ニ掲ゲヌル *The sun's rays illumine the earth* ト云フ例文中ニハ三格共ニ兼備セリ乃チ *sun's* ハ物主格 *rays* ハ主格 *earth* ハ賓格ナリ

名詞ノ主賓兩格ハ共ニ原語ノ儘ニテ其形ヲ變ゼザレモ言葉ノ位置ニ由テ其孰レタルヲ知り得ベシ但シ主格ハ概ネ動詞ノ前ニ出テ品格ハ動詞ノ後ニ出ツ右ノ *rays, earth* 等ノ文字ノ位置ヲ見テ知ルベシ物主格ハ名詞ノ語尾ニ'ノ點 (Apostrophe) ト *s* ノ文字トヲ加フ前ノ例ノ *bird's, sun's* 等ノ如シ但シ名詞複數ニテ *s* ノ文字ニテ終ルモノニハ只 *apostrophe* ノミヲ加フ

(例) *boys* 男兒等 *boys'* 男兒等ノ

又雅文若クハ詩歌ニハ單數名詞ニテモ *s* ノ文字ニテ終ルモノハ *apostrophe* ノミヲ添ヘテ物主格トナスナリ

(例) *Socrates* ソクラテス^{希臘國聖人}
Socrates' ソクラテスノ

故ニ文字ニ書クトキハ物主格タルヲ判然スト雖モ口述スルトキハ他ノ格ト異ルヲナシ只言葉ノ前後ニヨリテ其何タルヲ會得スベキノミ

又 's 及 *of* ヲ併用スルヲアリ

(例) *A friend of mine* 我朋友ノ一人

Benkei was a faithful servant of Yoshitsune's 辨慶ハ義經ノ忠臣ノ一人ナリシ

名詞三格ノ例

單 數		複 數	
主 格 <i>child</i>	兒ガ. 兒ハ.	<i>children</i>	兒等ガ. 兒等ハ.
物主格 <i>child's</i>	兒ノ.	<i>children's</i>	兒等ノ
品 格 <i>child</i>	{ 兒ヲ. 兒ニ. 見ヘ. 等	<i>children</i>	{ 兒等ヲ. 兒等ニ. 見等ヘ. 等
主 格 <i>lion</i>	獅子ガ. 獅子ハ.	<i>lion</i>	{ 獅子等ガ. 獅子 等ハ
物主格 <i>lion's</i>	獅子ノ	<i>lions'</i>	獅子等ノ
品 格 <i>lion</i>	獅子ヲ. ニ. ヘ. 等	<i>lion</i>	{ 獅子等ヲ. ニ. ヘ. 等

此表ニ示スカ如ク

apostrophe ノ有無又ハ詞ノ位置ニ由テ同形ナル言語モ其趣意大ニ違フコトアレバ英書ヲ讀ミ英文ヲ綴ル時ハヨク此條ニ注意スルヲ要ス

(註) *apostrophe* ' ハ *comma* , トハ全ク異ルモノナリ混同スベカラズ

第 二 章

代名詞 (the Pronoun)

代名詞ハ名詞ノ代ニ用フル詞ナリ

(例) *I* 吾 *he* 彼

代名詞ヲ分ツテ次ノ三種トス

- (一) 人代名詞 (Personal Pronoun)
- (二) 關係代名詞 (Relative Pronoun)
- (三) 疑問代名詞 (Interrogative Pronoun)

人代名詞ハ人或ハ物ヲ指ス代名詞ナリ

(例) *I* 吾 *it* 彼ノ物

關係代名詞ハ前ニアル名詞或ハ人代名詞ヲ承ケテ文章ノ前後ヲ連續スル爲メニ用フル處ノ代名詞ナリ

(例) *Is this the book which you are studying?* (之レハ汝ガ學テアル處ノ書籍ナリヤ)

關係代名詞ノ係ル所ノ前ナル名詞ヲ稱シテ關係前詞 (Antecedent) ト云フ即チ前例ノ *book* ノ如シ

疑問代名詞ハ物ヲ問フニ用フル代名詞ナリ

(例) *who?* 誰 *whose?* 誰ノ *whom?* 誰ニ

英語ニ於テ人代名詞ト稱スルモノハ下ノ五語

I 吾 *you* 汝 *he* 彼

she 彼ノ女 *it* 其物

及ヒ上ノ五語ニ基キ組立タル左ノ五語

myself 我自身 *thyself* 汝自身 *himself* 彼自身

herself 彼女自身 *itself* 其自身

此餘ハ皆上十語ノ變化ナルノミ

右ノ中前ノ五語ヲ單純人代名詞 (Simple Personal Pronoun) 後ノ五語ヲ組立人代名詞 (Compound Personal Pronoun) 又ハ反射代名詞 (Reflective Pronoun) ト云フ又 *I, myself* ヲ第一人稱ノ代名詞 (Pronouns of the First Person) *thou, thyself* ヲ第二人稱ノ代名詞 (Pronouns of the Second Person) *he, she, it, himself, herself, itself* ヲ第三人稱ノ代名詞 (Pronouns of the Third Person) ト稱ス

(註) 第一人稱ハ談話ヲナスモノ或ハ筆者ヲ表シ第二人稱ハ談話セラル、者或ハ讀ム者ヲ指シ第三人稱ハ其他ノ者或ハ物ヲ示スナリ

代名詞モ性數格等ノ變格ヲ有スルコト名詞ト同様ナリト唯モ其變格ヲ示ス法ニ至リテハ大ニ名詞ト異ナリ左ノ表ヲ熟覽スベシ

第一人稱人代名詞

	單 數	複 數
主 格	<i>I</i> 我ガ又我ハ	<i>we</i> 我等ガ又ハ我等ハ
物主格	{ <i>my</i> 我ノ <i>mine</i> ,,	{ <i>our</i> 我等ノ <i>ours</i> ,,

賓 格 *me* 我ヲ又ハ我ニ等 *us* 我等ヲ又ハ我等ニ等

第二人稱人代名詞

	單 數	複 數
主 格	<i>thou</i> 汝ガ又ハ汝ハ	{ <i>you</i> 汝等ガ又ハ汝等ハ <i>ye</i> * ,, ,,
物主格	{ <i>thy</i> 汝ノ <i>thine</i> ,,	{ <i>your</i> 汝等ノ <i>yours</i> ,,
賓 格	<i>thee</i> 汝ヲ又ハ汝ニ等	{ <i>you</i> 汝等ヲ又ハ汝等ニ等 <i>ye</i> ,, ,,

近世ノ通俗語ニハ第二人稱ノ單數ヲ廢シテ一人ニ對シテ云フモ亦タ *you* ナ用フルコトナレシ蓋シ是ハ複數ヲ敬語ノ類ト思ヒ誤リテヨリノコナルベシ國帝御自身ノ事ヲ語ラセ玉フモ *I* ヲ用ヒ玉ハズシテ却テ複數ノ *we* (即チ朕ト同意ナリ) ヲ用ヒ玉フモ此ノ類ナリ

* *ye* ハ古語ニシテ方今之ヲ用フルコトナシ

第三人稱人代名詞

	單 數	複 數
主 格	<i>he</i> (男姓) <i>she</i> (女姓) <i>it</i> (中姓)	{ <i>they</i> 彼等ガ又ハ彼等ハ }
物主格	{ <i>his</i> (男姓) <i>her</i> (女姓) <i>hers</i> (,,) <i>its</i> (中姓)	{ <i>their</i> } <i>theirs</i> } 彼等ノ

賓格 *him* (男姓) } 彼ヲ彼ニ等
her (女姓) }
it (中姓) } *them* 彼等ヲ又ハ彼等ニ等

(註) 文法上ノ男性女性ノ區別或ハ天然ノ性ト相違スルヲアリ假令ハ國ヲ指スルニハ *she* ト云フ女性人代名詞ヲ用フルヲ法トスルノ類ナリ (故ニ如此場合ニ於テ只字義ニ泥ミテ彼ノ女ト譯スルハ不可ナリ) 尙ホ詳ナルコトハ名詞ノ性ノ部ヲ見合スヘシ

上ノ人代名詞ノ物主格中二種アルモノハ其用法ニ區別アルニエナリ即チ下ノ如シ

(一) 短形(即 *my, thy* 等ノ類)ハ其次ニ名詞ヲ置ク場合ニ用ヒ

(二) 長形(即 *mine, thine* 等)ハ其次ノ名詞ヲ省キタル形ニ用フ

(例) *Is this your book?* (之レハ汝ノ書籍ナルカ)
Yes it is mine (然リ我が物ナリ) 即チ *mine* ハ *my book* ノ略ナリ

(註) 古文若クハ詩歌ニハ名詞ヲ略セザル形ニモ尙ホ *mine, thine* ノ二ツヲバ母韻又ハ *h* ニテ起レル語ニ用フ

(例) *mine heart* (我が心) (此類古ビテ面白ク聞フト雖モ通常ノ談話及ヒ書翰ニハ共シテ用フベカラズ)

組立人代名詞

組立人代名詞ニハ物主格ナク主賓二格ニシテ且ツ二格共ニ同形ナリ只單複兩數ノ變化アルノミ

單 數

myself (我自身)

thyself, yourself (汝自身)

himself (彼自身)

herself (彼女自身)

itself (彼物自身)

複 數

ourselves (我等自身)

yourselves (汝等自身)

themselves (彼等自身)

組立人代名詞ノ用法二様アリ一ハ單純人代名詞ノ後ニ置キ一ハ單純人代名詞ノ代ニ用フ是レ共ニ文意ヲ強ムルニエナリ

(例) *He told me so himself* (彼自身が吾ニ左様ナリト告ケタリキ)

Himself told me so (同前)

(註) *He told me so himself* ト云フヨリハ文意確乎トナルナリ

又主格ト賓格ト同一物ナルキハ品格ニ組立人代名詞ヲ用フルナリ

(例) *He killed himself* (彼ガ彼自身ヲ殺シタリキ) (即チ自殺セシメナリ)

關係代名詞

關係代名詞ニ二種アリ

(一) *who, which, that* (此 *that* ナハ同字ナル指示形容詞ト混ズルナカレ) 及ヒ *what*

以上ノ四語ヲ單純關係代名詞 (Simple relatives) ト稱シ

(二) *whoever, whosoever, whichever, whichever, whatever, whatsoever.*

以上ノ六語ハ前ノ四語ニ基キ組立タルモノニシテ之ヲ組立關係代名詞 (Compound relatives) ト名ヅク關係代名詞ニハ數ノ區別ナク只 *who, which, whosoever* ノ三語ニ格ノ變化アルノミ

主 格	<i>who</i>	<i>which</i>	<i>whosoever</i>
物主格	<i>whose</i>	<i>whose</i>	<i>whosoever</i>
賓 格	<i>whom</i>	<i>which</i>	<i>whomsoever</i>

又 *whoever* ハ主格ニノミ用ヒ其他ノ六語ハ主格ニモ賓格ニモ用フト雖モ詞形ノ變化ナシ

以上ハ皆一樣ニトコロノト譯シテ關係前詞 (antecedent) へ返リテ讀ムコトヲ得レモ其用法ハ各一定ノ法アリテ同シカラザルヲ左ノ如シ

who ハ人ニノミ用ヒ

which ハ人間ヲ除ク外萬物ニ用フ (古文ニハ *which* ヲ以テ人間ヲ指シタルモアリ)

that ハ是等ノ區別ナク一般ニ用フルコトヲ得

The women and children whom he assassinated } { 彼カ殺害セシトコロノ女ト子共ト

(例) *The cock which crew* } { 鳴キシトコロノ雄雞
The cock that crew }

The books which I mean to read. } 吾ガ讀ント志ス

The books that I mean to read } トコロノ書籍

That ハ又々接續詞トシテ用ユルコトアリ此スヘカラズ

(例) *Live well that you may die well* 好ク死シ得ル爲メニ善ク生活セヨ

關係前詞ガ固有名詞又ハ人代名詞ナルニハ *who* ヲ用フルヲ法トス

合衆國ノ初ノ大頭領ナリシ華盛頓ハ千七百三十二年ニ生レヌリキ

Washington, who was the first president of the United States, was born in the year 1732.

我ヲ知ルトコロノ汝ハ我が汝ヲ誑ラカサント志ザサザリシト信ゼントス (即チ我ヲ知ルトコロノ汝ナレバ我が汝ヲ誑ラカスコトハナカリシト信ズルナラント云フ意)
You, who know me, will believe that I did not mean to deceive you.

what ハトコロノモノト云フ意味有テ一言ニテ關係代名詞ト關係前詞トヲ包含スル語ナリ

(例) *Please tell me what you want* 汝ガ欲スルトコロノモノヲ我ニ告ケヨ

組立關係代名詞ノ用法モ亦上ニ異ナラザレバ *whoever, whosoever* ハトコロノ誰ニテモト云フ意味ニテ人間ニ係ル場合ニノミ用フ

(例) *Whoever says such a thing is greatly mistaken* 其様ナルコトヲ云ヒ出ストコロノ誰ニテモ大ニ了簡ガ違フ

whatever, whatsoever ハトコロノ何ニテモト云フ意味ニテ物ヲ指ス場合ニ用フ

(例) *Do whatever you like* 汝ガ好ムトコロノ何ニテモセヨ
whichever, whichever ハトコロノ何レニテモト云フ意味ニテ此等ノ區別ナク一般ニ用フ

(例) *Choose whichever you prefer* 汝ガ好ムトコロノ何レニテモ撰ヘ *whichever* ハ通常ニハ用ヒザル語ナリ
此他尙ホ *whatever, whatsoever, whichever, whichever* 等ノ四語ヲ名詞ニ冠ラセ指示形容詞同様ニ用フルコトモ少カラズ

Come on whatever day is most convenient to you 汝ニ最モ都合能クアルトコロノ何ノ日ニテモ來レ

(例) *Whichever way he turned, he was surrounded by enemies.* 彼ガ廻リシトコロノ何ノ方角ニテモ彼ハ敵ニ取巻カレタリキ

關係代名詞ノ用法ハ日本人ノ難シスルトコロノモノナレバ下ニ應用ノ例ヲ示ス

who ノ用例

第一例 (主格) *Did you know the man who was killed by the burglars?* 夜盜ニ殺サレシ所ノ男ヲ汝ハ存ゼシカ

第二例 (物主格) *Did you know the man whose house was broken into by the burglars?*

夜盜ニ家ヲ犯サレシ所ノ男ヲ汝ハ存ゼシカ

第三例 (賓格) *Did you know the man whom the burglars*

killed? 夜盜ガ殺セシ所ノ男ヲ汝ハ存ゼシカ

(註) 第一例ニハ其人ガ殺サレシコトナレバ主格ノ *who* ヲ用ヒ第二例ニハ其人ノ家ヲ犯サレシコトナレバ物主格ノ *whose* ヲ用ヒ第三例ニハ其人ヲ殺セシコトナレバ品格ノ *whom* ヲ用ヒタルナリ

第四例 (主格) *I am reading a book which is very interesting.*

我ハ極面白クアル所ノ書籍ヲ讀ツ、アリ

第五例 (物主格) *We climbed a mountain whose side was very*

steep 中腹ノ甚峻嶮ナル所ノ山ニ我等ハ上リキ

第六例 (賓格) *The boots which I bought last year have worn*

well. 我ガ昨年買ヒシ所ノ靴ハ能ク保チタリ

(註) 第四例ニハ其書籍ガ面白ク第五例ニハ其山ノ中腹峻シク又第六例ニハ其靴ヲ買シコトナレバ皆相當ノ格ヲ用ヒタリ

左ノ三例ハ關係代名詞ニ前置詞ノ付キタルモノナリ

第七例 *I cannot find the person to whom I want to speak*

吾ガ對話爲タキ所ノ人ヲ我ハ見出ス能ハズ

第八例 *The burglars by whom he was killed have been*

arrested 彼ガ殺害サレシ所ノ夜盜ガ捕ヘラレタリ

(アノ人ヲ殺セシ夜盜ガ捕ヘラレシト云フ義ナリ)

第九例 *Where is the dog with which you were playing?*

汝ガ弄ヒツ、アリシ所ノ犬ハ何處ニ在ルヤ

(註) 第七例ニハ其人ニ詞ヲ掛タキヲ云フナレバ *to whom* (彼レニ) ヲ用ヒ第八例ニハ夜盜ノ爲ニ殺サレシヲ云フナレバ *by whom* (彼ノ爲ニ) ヲ用ヒ又第九例ニハ其犬ト遊フ事ヲ云フナレバ *with which* (彼ト共ニ) ヲ用ヒタリ

但シ通俗ニハ此類ノ前置詞ヲ其文末ニ置クモ亦妨ナシ下ノ例ヲ見ヨ

第十例 *I cannot find the person whom I want to speak to that* ヲ用フル場合ニ於テハ前置詞ヲ未ニ置クヲ法トス左ノ例ノ如シ

第十一例 *I cannot find the person that I want to speak to* 賓格ナルベキ場合ニ於テハ關係代名詞ヲ全ク畧スルヲ少カラズ下例ノ如シ

第十二例 *The boots I bought last year have worn well.*

前置詞ヲ要スル關係代名詞ヲ略スル場合ニ於テハ只前置詞ノミヲ未ニ置クヲ下ノ例ノ如シ

第十三例 *I cannot find the person I want to speak to* *who, which, that* 等ノ關係代名詞ノ代リニ *such as* ノ二語ヲ用フルコトアリ但シ此モ亦トコロノト譯スベシ

(例) *Such boys as are diligent shall be rewarded* 勉強ナル

所ノ子供ガ賞セラルベシ

サレバ英文ヲ學ビ英語ヲ習ハント欲セバ常ニ能ク其用方ニ注意セザル可ラズ而シテ關係代名詞ヲ用フルニ方リテハ先ツ前置詞ノ適否等ヲ考ヘ以テ文法ニ戻ラザル様ニナスベシ

疑問代名詞

疑問代名詞ハ左ノ三ツアルノミ

(一) *who*? 誰レ

(二) *which*? 何レ

(三) *what*? 何ゴト

(註) 同字ナル關係代名詞ト混スルコト勿レ

但シ疑問代名詞ノ *who* ノ變化ハ關係代名詞ノ *who* ト同シ而シテ *which* 及ビ *what* ハ主品二格ニノミ用ヒテ更ニ變化スルコトナシ

疑問代名詞ノ用例

who ハ人ヲ問フ場合ニ用フ

第一例 (主格) *Who wrote this book?* 此本ヲバ誰ガ作りシヤ

第二例 (物主格) *By whose permission did you leave the class-room?* 汝ハ誰ノ許ヲ得テ學問所ヲ出テシヤ

第三例 (賓格) *Whom do you wish to see?* 汝ハ誰ヲ見ント欲スルヤ

第四例 (賓格) *By whom was this book written?* 此本ハ誰
 =依テ作ラレシヤ *which* ハ廣ク動物ニモ無情物
 ニモ用フ

第五例 *Which is the elder, and which the younger brother?*
 何レガ兄ナルヤ而テ何レガ弟ナルヤ

第六例 *Which will you choose?* 汝ハ何レヲ撰バントスルカ
 ハ事柄或ハ物品ヲ問フ場合ニ用フ

第七例 *What did you say?* 汝ハ何事ヲ云ヒシヤ
 (註) *which?* 及 *what?* ノ二語ハ形容詞ニ用フル場
 合アリ尙ホ形容詞ノ部ヲ見合スベシ

疑問代名詞ノ賓格ニ前置詞ヲ要スル場合ニ於テハ關係代
 名詞ノ例ト同シク前置詞ヲバ疑問代名詞ノ前ニ置クモ亦
 其文末ニ置クモ妨ナシ

第八例 *Of what is this made?* }
What is this made of? } 此レハ何ヲ以テコシラヘ
 ラル、ヤ

One ト云フ語ハ元來數形容詞ナレモ偶マ人代名詞ノ如ク
 用フルコトアリ即チ *one's* ト轉スルルハ單數物主格トナリ
ones トスレバ複數主格及ヒ賓格トナリ又 *ones'* ハ複數物
 主格トナルガ如キ是ナリ

第 三 章

冠詞 (The Article)

冠詞ハ常ニ名詞ニ冠ラスル詞ニシテ其名詞ノ特ニ指ス所
 アルト否トヲ示スモノナリ換言スレハ其意味ノ廣狹ヲ表
 スモノナリ

(註) 英語ノ冠詞ハ大和言葉ノ冠辭トハ異ナルモノニ
 シテ此詞ハ原來日本語ニハ全ク無キモノナレバ宜シ
 ク左ノ説明ヲ熟讀翫味スベシ

凡冠詞ニ左ノ二種アリ

- (一) *the* 之レヲ定冠詞 (Definite article). ト稱ス
- (二) *an* 又ハ *a* 之レヲ不定冠詞 (Indefinite article) ト稱ス
 定冠詞ハ名詞ノ意義ヲ限ルタメ單複兩數之レヲ冠ラス
 不定冠詞ハ特ニ指定スルモノナキ單數名詞ニノミ之レヲ
 冠シテ複數名詞ニ冠スルコトヲ得ズ其故ハ *an* ハ元來 *one*
 (一)ノ約言ニシテ *a* ハ復 *an* ノ約言ナレバナリ但シ複數
 名詞ニシテ不定ナルモノヲ言フ場合ニ於テハ全ク冠詞ヲ
 用ヒザルナリ

an ハ母音 (*a, e, i, o, u*) 又ハ *h* *silent* (即チ發音ヒサル *h*)
 ヲ以テ始ル名詞ニ冠ラス

(例) *an Englishman* 英國人一人 *an heir* 和續人一人
a ハ子音ヲ以テ始ル名詞ニ冠ラス

(例) *a cabinet* 箆笥一個 *a house* 一軒ノ家

(註) 近世通俗母韻ヲ以テ始ル名詞ニテモ其發音宛カ
ラ子韻ノ如ク聞フルモノニハ *a* ヲ冠ラスルコト流行ス

a use (一ノ用) 蓋シユノ發音yuノ
如ク聞ユレハナリ
(例) *a European* (一ノ歐洲人) 蓋シユト
ユレハナリ

サレドモ *an use, an European* ト云フテモ亦妨ケ
ナシ

(用例) 抑モ *the* ハ確ト指定シタルモノ、名又ハ前ニ出
ル名詞ヲ再ビ言フキナドノ如ク其モノヨク知レタルキニ
用フ故ニ之レヲ定冠詞ト云フ *an, a* ハ其指ストコロ確ト
定マラサルモノ、名ニ冠ラスル故ニ之レヲ不定冠詞ト云
フ假令ハ神奈川縣ノ者 *the governor* (縣知事) ト云フキハ
吾ガ住居スル神奈川縣知事ヲ指スト知ルベク *a governor*
ト云フキハ單ニ一ノ知事ト云フコトニテ其何縣ノ知事ナル
ヤ確ト定マラサルモノト知ルベシ又一例 *the tea-things*
(茶道具) ト云フキハ言フ者ニモ聞ク者ニモ能ク知レタル
茶道具ナリ (即チ常ニ用フル茶
道具ナドヲ云フキ) 單ニ *tea-things* ト云フキハ一
般ニ茶道具ト云フ器物ヲ指スノミノコナリ又一例 *the son*
of a king (國王ノ子) ト云フキハ或ル國王ノ子ヲ指シ *the*
son of the king ト云フキハ我國又ハ當時我ガ住居スル國
又ハ只今談ズル國ノ王子ヲ指シ *a son of the king* ト云フ
キハ其國王ノミハ全ク確定スト雖モ諸王子中誰トモ指サ
ズレテ其一人ヲ云フナリ

人名ニハ一般ニ冠詞ヲ冠ラセズ

但シ同姓同名ヲ總括シテ云フキハ定冠詞ヲ用フ

(例) *the Minamotos.* 諸源
the Georges (*George* ト名附ラレタル四人ノ英國
帝)

地名モ亦多クハ冠詞ヲ用ヒザレドモ下ノ三種ニハ定不定
ヲ問ハズ一般ニ定冠詞ヲ冠ラスル例ナリ

(一) 複數ノ國名又ハ組立ノ國名

the Netherlands (蘭國)

(例) *the Argentine Confederation* (南亞米利加州ノ一ノ國
名) *the Kanagawa Ken* (神奈川縣)

(二) 海川山脈及ビ群嶋ノ名

the Pacific (太平洋) *the Tamagawa* (玉川)

(例) *the Alps* (瑞西國ノ山脈) *the Orkneys* (英國北方
群島)

(三) *of* ヲ用ヒテ綴リタル地名

the Gulf of Mexico (墨是哥海灣)

the Straits of Gibraltar (ジブラルタル海峽)

(例) *the Lake of Geneva* (瑞西國湖水ノ名)

the Peak of Teneriffe (亞弗利加孤嶋ノ峻峰)

the Cape of Good Hope (喜望峯)

但シ此類ハ江灣海峽等ニ殊ニ多シ

船艦ノ名ニモ亦定冠詞ヲ用フルヲ定法トス

(例) *the Tōkyō Maru* (東京丸) *the Audacious* (英艦ノ名)

茲ニ又一ノ變則アリ記憶シ置クベシ并ハ一類ニ屬スル總テノモノヲ云フルハ複數ヲ用フベキニ却テ單數ニ定冠詞ヲ冠ラスルヲ是ナリ但シ此法ハ通常談話ニハ至テ稀ニシテ文章ニハ殊ニ多シ

(例) *The hare is the most timid of all animals*

兎ハ總テノ動物中最モ卑怯ナル者ナリ

The poet lives in a world of dreams

詩人ハ虛夢ノ世界ニ住ム

又本書每章ノ初ニ *The Noun, The Article* 等トアルモ亦此類ナリト知ルベシ

又一類ノ全體ニ係ル名字ニ冠字ヲ省クコトアリ

(例) *Man is mortal* 人ハ死スベキモノナリ (此外言ハ來リニヨリ定法ニ反シテ不定冠詞ヲ用フベキニ却テ定冠詞ヲ用ヒ又定冠詞ヲ用フベキニ却テ全ク冠詞ヲ用ヒザルコトアリサレド初學ニシテカナル變則マデモ知ラント欲スル時ハ之レガ爲却テ肝要ナル本法ヲ忘却スルノ恐アレバ此ニ路ス)

第 四 章

形容詞 (The Adjective)

形容詞ハ名詞ニ添ヘテ其有様或ハ性質ヲ顯ハシ又ハ其數ヲ示レ若クハ他ノ同物トノ區別ヲナス等ノ爲メニ用ル語ナリ

A high mountain (高キ山) *A good-natured man* (好人物)

(例) *The ten commandments* (耶蘇教ノ十戒)

That steamer (ソノ蒸汽船)

故ニ形容詞ヲ分テ次ノ三種トス

(一) 性質形容詞 (Qualitative Adjective)

(二) 數形容詞 (Numeral Adjective)

(三) 指示形容詞 (Demonstrative Adjective)

形容詞ノ階級 (Degrees of Adjectives)

性質形容詞ニ階級ノ變化アリ即チ下ノ如シ

(一) 定級 (Positive Degree)

(二) 比較級 (Comparative Degree)

(三) 最上級 (Superlative Degree)

定級ハ他物ニ比較スルコトナク單ニ其形容ヲ述ベントスル時ニ用フ

(例) *Asama is a high mountain* (淺間ハ高キ山ナリ)

比較級ハ他物ニ比ヘテ其形容ヲ示ス時ニ用フ

(例) *Asama is higher than Ōyama* (淺間山ハ大山ヨリ高シ)
最上級ハ他ニ比較シテ此上ナキヲ云フ場合ニ用フ

Fuji is the highest mountain in Japan (富士山ハ日本國中
ニテ最モ高キ山ナリ)

形容詞ノ比較級ヲ作ル法

定級ハ都ベテ原語ノ儘ニテ用ヒ少シモ其語尾ヲ變ズルヲ
ナシ然レモ比較級及ビ最上級ハ都ベテ次ノ例ニ准ズルモ
ノト知ルベシ

性質形容詞ノ中一綴ノモノニテ語尾ノ子韻ナルモノハ比
較級ニハ *er* ヲ加ヘ最上級ニハ *est* ヲ加フ

(例) 定級 比較級 最上級

high (高キ) *higher* (ヨリ高キ) *highest* (最モ高キ)

small (小キ) *smaller* (ヨリ小キ) *smallest* (最モ小キ)

但シ語尾ノ子韻ノ前ニ短韻ノ母韻即チ一個ノ母音
アル場合ニ於テハ語尾ノ子韻ヲ重ネテ後 *er* 又ハ *est*
ヲ加フ

(例) *hot* (暑キ) *hotter* (ヨリ暑キ) *hottest* (最モ暑キ)

一綴ナル形容詞ニテ語尾既ニ *e* ノ字アルモノハ只 *r* 又ハ
st ノミヲ加フ

(例) *large* (大ナル) *larger* (ヨリ大ナル) *largest* (最モ大ナル)

free (自由ナル) *freer* (ヨリ自由ナル) *freest* (最モ自由ナル)

二綴ナル形容詞ニテ語尾ノ *er* 或ハ *w* ナルモノハ *er*, *est*
ヲ加フ

(例) *tender* (柔弱ナル) *tenderer* (ヨリ柔弱ナル) *tenderest* (最
モ柔弱ナル)

narrow (狭キ) *narrower* (ヨリ狭キ) *narrowest* (最モ狭キ)

二綴ナル形容詞ニテ語尾ノ *y* ナルモノハ其 *y* ヲ *i* ニ換
ヘテ後 *er*, *est* ヲ加フ

(例) *pretty* (奇麗ナル) *prettier* (ヨリ奇麗ナル) *prettiest* (最
モ奇麗ナル)

二綴ナル形容詞ニテ語尾ノ *e* ナルモノハ只 *r*, *st* ヲ加フ

(例) *feeble* (弱キ) *feebler* (ヨリ弱キ) *feeblest* (最モ弱キ)

下ニ掲グル七言ハ階級ノ變化不規則ナルモノナリ

(例) *bad* (悪シキ) *worse* (ヨリ悪シキ) *worst* (最モ悪シキ)

far (遠キ) *farther* (ヨリ遠キ) *farthest* (最モ遠キ)
further *furthest*

good (宜シキ) *better* (ヨリ宜シキ) *best* (最モ宜シキ)

little (小サキ) *less* (ヨリ小サキ) *least* (最モ小サキ)

many (多キ) *more* (ヨリ多キ) *most* (最モ多キ)
much

old (古キ) *older* (ヨリ古キ) *oldest* (最モ古キ)
elder (ヨリ老イタル) *eldest* (最モ老イタル)

上ニ掲ケザル其餘ノ形容詞ハ其語尾ノ變化ヲ用ヒズシテ
別ニ *more* ト云フ詞ヲ冠ラセテ比較級ヲ作り *most* ト云
フ詞ヲ冠ラセテ最上級ヲ作ル

(例) *famous* (名高キ) *more famous* (ヨリ名高キ) *most*
famous (最モ名高キ)

admirable (感ズベキ) *more admirable* (ヨリ感ズベキ)

most admirable (最モ感ズベキ)

又 *less* 或ハ *least* ヲ用ヒテ反對ニ比較ス其例左ノ如シ

(例) *famous* (名高キ) *less famous* (僅カ名高キ) *least*

famous (最モ僅カ名高キ)

數形容詞ニ二ツノ別アリ

基數 (Cardinal Numbers)

序數 (Ordinal Numbers)

基數ハ原語ノ儘ニテ用ヒ序數ハ *th* ノ文字ヲ加フ但シ語

尾 *y* ナルモハ *y* ヲ *ie* ニ換ヘテ後 *th* ノ文字ヲ加フルナリ

基數

序數

six (六)

sixth 第六

ninety (九十)

ninetieth (第九十)

(例)

hundred (百)

hundredth (第百)

左ノ六言ハ序數ノ作り方不規則ナルモノナリ

one (一)

first (第一)

two (二)

second (第二)

three (三)

third (第三)

(例)

five (五)

fifth (第五)

eight (八)

eighth (第八)

twelve (十二)

twelfth (第十二)

(註) 序數ハ又分數ヲ (Fractional Numbers)

ヲモ示スコアリ

(例) *one-third* (三分ノ一) *one-tenth* (十分ノ一) 故ニ

能ク文章ノ前後ヲ推シテ以テ序數又分數タルヲ知ル

ベシ然レモ二分ノ一ハ *second* トハ云ハズノ *half* ト

云ヒ四分ノ一ハ *fourth* ト云ハズシテ *quarter* ト云フ

指示形容詞ハ英語ニハ僅ニ下ノ十二アルノミ

this (此ノ) *that* (其ノ又ハ彼ノ) *which?* (イツレノ)

what? (何ノ) *each* (各) *every* (各又ハ毎)

either (孰レニテモ) *neither* (孰レニテモアラス)

any (何レニテモ) *no* (何レノ一デモアラス)

other (他ノ) *another* (今一ツノ)

以上ノ指示形容詞ノ用法各異ナリ初學者宜シク次ノ適例

ニ就テ一々記臆スベシ

this ハ複數ノ名詞ニ添フル時ニハ *these* トナシ *that* モ複

數ニハ *those* トナスベシ

單 數

複 數

(第一例) *this screen* (此一ツノ屏風) *these screens* (此等ノ屏風)

that bamboo (彼ノ一本ノ竹) *those bamboos* (彼ノ竹ドモ)

which? *what?* ハ其指テ問フ處ノ名詞ノ單複ニ拘ハラズ

用フルコト得

(第二例) *which fan?* (何ノ一本ノ扇) *which fans?* (何ノ
扇ドモ) *what intention?* (何ノ志カ)

each, every ハ其意味複數ナルガ如ク見ユレドモ單數名詞

ニノミ用フルナリ

(第三例) *each poem* (各ノ詩) *every day* (毎日)

either, neither ハ二ツノ物ノ中ナル一ツヲ指スコナレバ必
ス單數名詞ニノミ用フ

(第四例) *Either day will suit me* (何レノ日ニテモ我ニハ
都合宜シ)

Neither of these books is amusing (此書籍ハ孰レ
モ面白カラズ) (即チ二部トモニ
面白カラズナリ)

any, no ハ一ツヲモ多クヲモ指スコアレバ單複ニ依ラズ
用フ

(第五例) *Come any day that suits you* (何日ナリモ汝ノ都
合宜キ日ニ來レ)

*No book is so much studied in England as the
Bible* (英國ニ聖書ホド多ク學ハル、書籍ハナレ)

other ハ單複共ニ用フ

(第六例) *other book* (他ノ書籍) *other books* (他ノ書籍トモ)

another ハ單數ニノミ用フ

(第七例) *another book* (他ノ一冊ノ書籍)

形容詞ハ概ネ名詞ノ前ニ置クヲ法トスト雖モ言ヒ來リニ
依リテ或ハ名詞ノ後ニ置クコアリ

(例) *goodness infinite* (無量ノ仁恵) *infinite goodness* ト云
フモ苦シカラズ

(註) 此類ハ概ネ雅文上ノイトス然レモ同一名詞ニ二
ツ以上ノ形容詞ヲ付シ又形容詞ハ一ツナルモ其形容
詞ニ附屬スル他ノ數語アル場合ニ於テハ通常ノ談話
ニモ名詞ノ後ニ置クナリ

A woman modest, sensible, and virtuous (行儀正ク
鋭敏ニテ且眞實ナル女)

(例) *A province famous for its gold mines* (金坑ノ爲ニ名
高キ國)

形容詞ノ後ニ名詞ヲ省キテモ意味ノ通ズル場合ニ於テハ
單ニ形容詞ノミヲ用フルコアリ

These are mine (此等ノモノハ吾ガモノナリ)

(例) *One will not be sufficient* (一ツノ……ニテハ足ルマシ)

The rich should succour the poor (富貴ノ人ハ貧キ人ヲ
救フベシ)

(註) 上ノ如ク名詞ヲ省ク場合ニ於テ性質形容詞ナル
モノハ大畧其前ニ定冠詞ヲ置キ依テ其省キタル名詞ノ
複數ナルヲ示スナリ即チ前例ノ *the rich, the poor*
等ノ如シ

指示形容詞ノ *no* ノ後ニ名詞ヲ省キテ用フルモノハ
none ト變スベシ

(例) *None have come* (一人モ來ラズ)

another ノ後ニ複數名詞ヲ省キタル場合ニハ *others* ト
ナシテ用フベシ

(例) *Where are the others?* (他ノ人々ハ何所ニ居ルヤ)

第五章

動詞 (The Verb)

動詞ハ有ルヲ爲ス又爲サ、ルヲ示ス詞ナリ

This river is deep (此川ガ深クアル)

(例) *He led them home* (彼ガ彼等ヲ家ニ導キマリ)

The French were beaten by the Germans (佛人ガ獨逸人ニ敗ラレタリシ)

英語ニハ如何ナル短文ニテモ動詞ノ入ラザルコトナシ日本語ニテハ此川ガ深クアルト云フヨリモ此川深シト云ハソ方宜シカルベケレドモ英語ニテ *This river deep* (此川深シ)ト云ハマ大ナル謬ナリ必ズ *This river is deep* ト動詞ヲ入レテ云ハザルベカラズ

動詞ヲ以テ其有様働キ等ヲ示サル、所ノ名詞又ハ代名詞ヲ稱シテ其動詞ノ主 (Subject) ト云ヒ又ハ文章ノ主トモ云フ即チ前例ノ *river* (川) *he* (彼) *French* (佛人)ハ *is* (アル) *led* (導キマリ) *were beaten* (敗ラレタリシ)等ノ主ナリ

動詞ヲ分ツテ三種トス即チ下ノ如ク

- (一) 自動詞 (Neuter Verbs 又 Intransitive Verbs ト云フ)
- (二) 他動詞 (Active Verbs 又 Transitive Verbs ト云フ)
- (三) 受動詞 (Passive Verbs)

自動詞ハ有様又ハ己ノミ動キテ他物ニ及ボサミル動作ヲ

示スモノナリ

(例) *to be* (在ル) *to sleep* (眠ル)

to grieve (悲ム) *to run* (走ル)

他動詞ハ他物ニ及ボス働即チ其働キノ他物ニ移リユクモノヲ云フナリ

to lead (導ク) *to lead them* (彼等ヲ導ク)

(例) *to love* (愛スル) *to love one's parents* (其親ヲ愛スル)

to murder (殺害スル) *to murder a man* (人ヲ殺害スル)

他動詞ノ働キヲ受ル名詞代名詞ヲ其動詞ノ目的 (Object) ト云フ即チ前例ノ *them* ハ *to lead* ノ目的 *parents* ハ *to love* ノ目的 *a man* ハ *to murder* ノ目的ナルガ如ク

(註) 日本語ニハ動ク動カス歸ル歸ス立ツ立ツル等ノ如ク其語尾ヲ變シテ以テ自他ノ別ヲ示スコトナレドモ英語ニテハ自他共ニ同形ナルモノ多シ

(例) *to move* { (自) 働ク *to return* { (自) 歸ル

 (他) 動カス (他) 歸ル

自動他動ノ區別ハ文ノ前後及ビ其目的ノ有無ニ因テ分別シ得ヘシ

受動詞トハ他ヨリ仕掛ケラル、働キヲ表ハスモノヲ云フ

(例) *to be led* (導カル、) *to be loved* (愛セラル、)

to be murdered (殺害セラル、)

動詞ノ變化

動詞ニハ其變化ノ原因タルモノ五ツアリ

- (一) 數 (Number) (二) 人稱 (Person) (三) 時 (Tense)
(四) 法 (Mood) (五) 分詞 (Participle)

以上各種ノ中數并ニ人稱ハ其動詞ノ主 (Subject) ナル名詞又ハ代名詞ノ變化ニ相伴フモノニテ名詞代名詞ノ數并ニ人稱ト異ナラズサレバ只一例ヲ擧ゲテ以テ其大略ヲ示ス初學者宜シク名詞并代名詞ノ部ヲ見合スヘシ

單 數

複 數

第一人稱 (I) *see* 我ガ見ル (we) *see* 我等ガ見ル
第二人稱 (thou) *seest* 汝ガ見ル (you) *see* 汝等ガ見ル
第三人稱 (he) *sees* 彼ガ見ル (they) *see* 彼等ガ見ル

動詞ノ單複及ヒ人稱ニ付テ起ル言語ノ變化ハ名詞代名詞ト全ク異ナレリ其詳細ハ後ノ動詞變格表ニ就テ見ルベシ

時 (The Tenses)

時トハ働キ又ハ有様ノ過去 (Past) 現在 (Present) 若クハ未來 (Future) ナルヲ示スノ變化ナリ

The cherry-trees were in blossom last month 櫻樹ハ先月盛ナリキ (櫻ノ盛ナル有様ハ過去ノヲニテアルナリ)

The cherry-trees are now in blossom. 櫻樹ハ當今盛ナリ (同ク現在ノ有様ナリ)

The cherry-trees will be in blossom next month. 櫻樹ハ來月盛ナラントス (同ク未來ノ有様ナリ)

時ノ區別ヲ精密ナラシメシカ爲ニ過去又ハ未來ノ中ニ就テ更ニ前後ノ區別ヲ立ツル下ノ如シ

過去ノ三別

- (一) 半過去 (Past)
(二) 充過去 (Perfect)
(三) 大過去 (Pluperfect)

(註) 上ノ三過去ノ名稱ハ和英共ニ穩當ナラズト雖モ姑ク言來リニ從フモノナリサレバ其名稱ニ拘泥セズ次ノ説明ニ就テ熟思スベシ

過去三種ノ用例

- (一) 全ク過キ去リタル有様又ハ働キ等ヲ云フキハ半過去ヲ用フ
(二) 其過去ニ起リテ尙ホ現在ニ連續スル有様又ハ働キ等ヲ云フキハ充過去ヲ用フ
(三) 同文中ニ過去ノ有様又ハ働キノニツアル場合ニ於テハ其最初ニ起リシモノニハ大過去ヲ用ヒ次ニ起リシモノニハ半過去ヲ用ユサレハ大過去ハ倍過去ト云ハソ方或ハ事實ニ近カラソ尙左ノ例ヲ參考スベシ

第一例 (半過去) *I saw my cousin yesterday* 我ハ昨日吾ガ從弟ヲ見シ

第二例 (充過去) *I have seen my cousin to-day* 我ハ今日吾ガ從弟ヲ見タリ

第三例 (大過去) *When I met you, I had seen my cousin* 我ハ汝ニ逢ヒシ時ニハ既ニ吾ガ從弟ヲ見タリ

第四例 (半過去) *How many years did you live in Tōkyō?*

汝ハ幾年間東京ニ在住セシヤ

第五例 (充過去) *How many years have you lived in Tokyo?*

汝ハ幾年間東京ニ在住シテ居ルヤ

第六例 (大過去) *How many years had you lived in Tokyo*

before the great earthquake occurred? 汝ハ大地震

ノ起リシ前幾年間東京ニ在住シタリヤ

第七例 (半過去) *Rai Sanjō wrote the "Nihon Gwaishi."*

賴山陽ガ日本外史ヲ作リキ

第八例 (充過去) *Mr. Amano has written the "Bankoku*

Rekishi." 天野氏ガ萬國歴史ト云書ヲ作リタリ

第九例 (半過去) *Mr. Amano published his "Bankoku*

Rekishi" in the twentieth year of Meiji. 天野氏ガ

萬國歴史ヲ明治廿年ニ著シタリ

(註) 第一例ニハ昨日トハ全ク過キ去リタルコトナレバ半過去ヲ用ヒ第二例ニハ從弟ヲ見タルハ過去ナレドモ今日ノコトニテ連續シテアルコトナレバ充過去ヲ用ヒ又第三例ニハ汝ニ逢ヒシトモ過去ナレド從弟ヲ見レハ尙ホ其以前ノコトナレバ大過去ヲ用ヒタリ

第四例ニハ以前東京ニ住居シ當時ハ他所ニ移リタル人ニ問フナルベシサレバ其東京在住ハ全ク過ギ去リタルコトナレバ半過去ヲ用ヒ第五例ニハ現今東京ニ住居スル人ニ問フナリザレバ其東京在住ハ過去ニ起レリト雖モ今日ニ連續スルコトナレバ充過去ヲ用ヒ第六

例ニハ大地震モ過去ナレドモ東京在住ハ尙ホ其以前ノコトナレバ大過去ヲ用ヒタリ

第七例ニハ賴山陽ハ故人ナリサレバ其外史ノ著述ハ全ク過去リタルコト勿論ナレハ半過去ヲ用ヒ第八例ニハ天野氏ハ現在ノ人ナレハ充過去ヲ用ヒ第九例ニハ天野氏ハ現在ノ人ナレドモ明治廿年ハ全ク過去タル時ナレバ尙ホ半過去ヲ用ヒタリ

未來ノ二別

(一) 第一未來 (First Future) 又ハ (Future)

(二) 第二未來 (Second Future) 又ハ (Future Past)

未來二種ノ用例

(一) 未來ニ起ラントスル有様又ハ働ヲ述ブルキハ第一未來ヲ用フ

(二) 同文中ニ二ツノ未來ヲ云フキハ其最初ニ起ルベキモノニ第二未來ヲ用ヒ次ニ起ルベキモノニハ第一未來ヲ用フ

第一例 (第一未來) *I shall learn my lesson this evening.*

我ハ今夕吾ガ日課ヲ學ハントス

第二例 (第二未來) *I shall have learnt my lesson by the time the teacher (will) come* 我ハ師匠ガ來ルキ迄ニ日課ヲ學ヒ了ラントス

迄ニ日課ヲ學ヒ了ラントス

第三例 (第一未來) *The sun will soon set.* 太陽ガ程ナク

入ラントス

第四例 (第二未來) *The sun will have set before we (shall) reach home.* 我等が家ニ至ル前ニ太陽ハ必ス入ルナラン

(註) 第一例及ヒ第三例ニハ單ニ未來ニ在ルベキヲ云ヘバ第一未來ヲ用ヒ第二例ニハ日課ヲ習ヒ師匠ガ來ルベシトノ二事アリテ其師匠ガ來ルヨリ日課ヲ習フハ最初ニ起ルベキナレバ第二未來ヲ用ヒ第四例ニハ太陽未ダ入ラス我等モ未ダ家ニ至ラザレトモ其二事中太陽ノ入ルハ最初ニ起ラントスル事ナレバ第二未來ヲ用ヒタリ

(註) 英語動詞ノ未來ハ日本語ノ所謂未來トハ異ナリテ未ダ起ラザレト必スシカアルベキ意味ヲ含ム例ハ *It will rain this evening* ト云フニハ今夕必ス雨が降ラントスト云フ意ナリ若シモ必定ノ意味ナク今夕雨が降ラント云ハントスルニハ *I think it will rain this evening* 今夕雨が降ルナラント思フ又ハ *It will probably rain this evening* 今夕ハ多分雨が降ルナラント云フ疑ヲ含ム詞ヲ用ヒザルベカラズ日本人ノ英語ヲ學ブモノ此點ニ注意セザルヨリ往々大ナル誤謬ヲ生ズルコトアリ

法 (The Moods)

法トハ有様働等ノ定・不定・獨・屬等ヲ示ス變化ナリ
動詞ノ法ヲ分テ左ノ五種トス

- (一) 不定法 (Infinitive)
- (二) 直說法 (Indicative)
- (三) 命令法 (Imperative)
- (四) 可成法 (Potential)
- (五) 接續法 (Subjunctive)

不定法ハ數人稱等ニ拘ハラズ一般ニ其有様働キ等ヲ云フニ用フ

(例) *to reflect* (考ル) *to have seen* (見シコト)
to be wounded (傷セラル)

不定法ハ或ハ名詞同様ニ他ノ動詞ノ主又ハ賓トナスコトヲ得

(例) (主格) *To rise early promotes health* (早ク起ルコトガ健康ヲ進ム)
(賓格) *I should like to go to Europe* (余ハ歐羅巴ニ行カント欲ス)

直說法ハ直ニ事ヲ告知ラセ又ハ問ヲ起スルナドニ用フルモノニテ平常法トモ云フベキモノナリ

I am a Japanese (我ハ日本人ナリ)

(例) *I have not yet seen the exhibition.* 我ハ未ダ博覽會ヲ見ズ (其博覽會ハ前ニモ見ズ今モ見ヌコトナレバ先過去ヲ用フレト和譯スルニハ現在ヲ以テスルノ外ナシ)

Were the robbers arrested? (賊盜カ捕ヘラレシカ)

命令法ハ命令又ハ請求ニ用フ

(例) Be quiet (静ガ=居レ)

Excuse my rudeness (我が失禮ヲ免セヨ)

可成法ハ可否能不能等ノヲ云ヒ又ハ問フ場合ニ用フ

(例) May I borrow your grammar? (我ハ汝ノ文典ヲ借リ
テモヨキヤ)

It must be five o'clock (五時ナラン)

(註) 可成法ハ *can, may* 若クハ *should, would* 等ノ助
動詞ヲ用フレバ亦タ以テ他ノ法ト分別シ易シ

接續法ハ一ノ有様又ハ働キヲ他ノ有様又ハ働キニ拘ハリ
テ云フモ又ハ仮定スル場合ニ用フ

(例) good soldier does not lose heart, though he see naught
but enemies around him 好キ兵士ハ其周リニ敵ノミ
ヲ見ルト雖モ失望セズ

(例) If he were more diligent, he might win the prize
又ハ Were he more diligent, he might win the prize
若シモ彼ガ猶ホ勉強ナラバオソクハ褒賞ヲ得ルナ
ラン

(註) 故ニ其前後ノ直説法又ハ可成法等ニ關係ヲ有ス
ルモノナリ

(註) 接續法ノ時 (Tense) ノ用ヒ方ハ前條時ノ部ニ説
明セル變化ノ法ニ違フ所アリ即チ接續法ヲ以テ尋常
ノ事 (前例兵士ノ事ノ類) 又ハ未來ノ事ヲ云フモハ所
謂接續法ノ現在時ヲ用ヒ其他ノ場合ニハ其過去ナリ

現在タルニ係ハテズ所謂接續法ノ過去時ヲ用フルナ
リサレド此レニハ區々ノ説アリテ小冊子ノ能ク説キ
盡ス所ニアラズ且現今ノ通俗ニハ接續法ヲ用フベキ
モ直説法ヲ用フル例甚ダ多シ故ニ此法ハ追々ニ消
滅ニ属セントスルモノナレバ學者之ヲ擱テ可ナリ

分詞 (Participles)

分詞ハ形容詞ニ似タル動詞ノ變化ニシテ時ノ變化ノ外數
人稱 法等ノ區別ナシ

(例) A child crying for its mother (彼レノ母ニ向テ啼キツ
、アル小兒)

The expected guest (待受ケタル客人)

分詞ヲ分ツテ左ノ三種トス

(一) 現在分詞 (Present Participle)

(二) 過去分詞 (Past Participle)

(三) 組立分詞 (Compound Participle)

(註) 分詞ハ (現在又ハ過去トモ) 之ヲ獨立ニ用フルノ
外尙ホ助動詞ト組立テ、多クノ法及ビ時等ヲ作ルコ
アリ後ノ表ニ就テ知ルベシ

但他動詞ノ過去分詞ハ獨立ニ用フルコトナク又組立分
詞ノ大過去ハ形容詞ノ如ク用フルコトナシ

現在分詞ハ名詞同様ニ他ノ動詞ノ主又ハ賓トナルコト少ナ
カラス

(例) Early rising promotes health (早ク起ルコトガ健康ヲ進ム)

Do you like being shampooed? (汝ハ按摩セラル、ヲ好ミナスカ)

尙ホ不定法ノ條ニ掲ゲタル例ヲ參考セバ不定法ト現在分詞トヲ差別ナク用フルコアルヲ發見スベシ蓋シ文章ニハ專ラ不定法ニ用ヒ會話ニハ多ク現在分詞ヲ用フト知ルベシ

以上ニ掲グル動詞ノ數、人稱、時、法、分詞等ヲ作ルノ法ハ或ハ語尾ノ變化ヲ用ヒ或ハ下ニ舉グル八個ノ助動詞ヲ用ヒテ之ヲ作ルモノナリ

助動詞 (Auxiliary Verbs)

助動詞トハ諸ノ動詞ニ添ヘテ時、法等ノ變化ヲ助クルニ依リカク名ツクルモノニシテ其數僅カニ八ツアルノミ

- (一) can (二) may (三) must (四) shall (五) will (六) have (七) be (八) do

(註) 此中 will, have, be, do ノ四ツハ獨立ノ動詞(即チ本動詞)ニモ亦之レヲ用フ

下ニ八助動詞ノ變化表ヲ掲ク且ツ大畧ノ譯ヲ施スト雖モ其場合ニ依リテハ往々意味ヲ異ニスルヲ以テ表中ノ譯解ニノミ拘泥スベカラズ假令バ表ニ I may ハシテモヨイトアレモ時トシテハカモシレント云フ意味ニモナリ又其他ノ意味ニモナルナリ又 have ヲ持ツト譯スト雖モ助動詞トシテ用フルモハ獨立ノ意味全ク消シ唯過去ノ變化ヲ示ス記號トナルナリ

助動詞變化表

(一) can (能フ)

直 說 法

Table with columns for Present (現在) and Past (過去), listing forms for I, thou, he, we, you, they in single and plural.

(二) may (シテモ苦シカラズ) 許可、推量、可否、能不能、等ニ用フ

直 說 法

Table with columns for Present (現在) and Past (過去), listing forms for I, thou, he, we, you, they in single and plural.

(三) must (ヒチバナワズ又ハ.....ナラン等ニ用フ)

此助動詞ハ變化ナキニ依リ茲ニ之レヲ略ス

助動詞變化表

(四) shall (決定ノ意味ヲ示ス)

直 説 法

		現 在	過 去
單 數	一人稱	<i>I shall</i> (我が.....スベシ)	<i>I should</i> (我が.....スベシ)
	二人稱	<i>thou shalt</i> (汝が.....スベシ)	<i>thou shouldst</i> (汝が...スベシ) 又ハ <i>shouldst</i> (汝が...スベシ)
	三人稱	<i>he shall</i> (彼が.....スベシ)	<i>he should</i> (彼が.....スベシ)
複 數	一人稱	<i>we shall</i> (我等が...スベシ)	<i>we should</i> (我等が...スベシ)
	二人稱	<i>you shall</i> (汝等が...スベシ)	<i>you should</i> (汝等が...スベシ)
	三人稱	<i>they shall</i> (彼等が...スベシ)	<i>they should</i> (彼等が...スベシ)

直 説 法

(五) will (欲求ノ意味ヲ示ス)

		現 在	過 去
單 數	一人稱	<i>I will</i> (我が.....セン) (ト欲ス)	<i>I would</i> (我が...セント) (欲シタリキ)
	二人稱	<i>thou wilt</i> (汝が.....セン) (ト欲ス)	<i>thou wouldst</i> (汝が...セント) 又ハ <i>wouldst</i> (欲シタリト)
	三人稱	<i>he wills</i> *(彼が.....セン) (ト欲ス)	<i>he would</i> (彼が...セント) (欲シタリト)
		<i>he will</i> 同)	
複 數	一人稱	<i>we will</i> (我等が...セン) (ト欲ス)	<i>we would</i> (我等が...セン) (ト欲シタリキ)
	二人稱	<i>you will</i> (汝等が...セン) (ト欲ス)	<i>you would</i> (汝等が...セン) (ト欲シタリト)
	三人稱	<i>they will</i> (彼等が...セン) (ト欲ス)	<i>they would</i> (彼等が...セン) (ト欲シタリト)

* (獨立ニ使フ時ニ用フ)

同 (助動詞タル時ニ用フ)

(註) 助動詞ニハ此他時又ハ法等ノ變化ナシ

(註) 表中ノ三人稱單數ハ *he* ノミニ限ラズ *she, it* ニモ適用スベシ又主格タル單數名詞ニハ皆之レヲ用フルナリ

she can (彼(女)が能フ) *it can* (彼が能フ)

(例)

my friend can (我が朋友が能フ)

又三人稱複數ハ主格タル複數名詞ニ用フベシ

(例) *my friends can* (我が朋友等が能フ)

以下皆之ニ准ス

(註) 單數二人稱ノ穩當ナラザル一人代名詞ノ條ニ云

ヘルガ如シ尙ホ 31. 丁ヲ見合スベシ

以上ノ五助動詞ハ時法等ノ變化他ノモノヨリ少ナキヲ以テ之レヲ稱シテ不足助動詞又ハ不具助動詞 (Defective Auxiliary Verbs) ト云フ

(六) have

不 定 法

現 在

過 去

過去分詞ニ無限法現在ヲ前置シテ製スルナリ

[to] *have* (持ツコト)

[to] *have had*

分 詞

現 在

過 去

組 立

過去分詞ニ現在分詞ヲ前置シテ製スルナリ

having (持チ宛アル) *had* (持チタル) *having had* (持チシ)

助動詞變化表

直 説 法

		現 在	半 過 去
單 數	一人稱	<i>I have</i> (我ガ持ッ)	<i>I had</i> (我ガ持チシ)
	二人稱	<i>thou hast</i> (汝ガ持ッ)	<i>thou hadst</i> (汝ガ持チシ)
	三人稱	<i>he has*</i> (彼ガ持ッ)	<i>he had</i> (彼ガ持チシ)
複 數	一人稱	<i>we have</i> (我等ガ持ッ)	<i>we had</i> (我等ガ持チシ)
	二人稱	<i>you have</i> (汝等ガ持ッ)	<i>you had</i> (汝等ガ持チシ)
	三人稱	<i>they have</i> (彼等ガ持ッ)	<i>they had</i> (彼等ガ持チシ)

* 古文 ハ詩歌ニハ *has* ノ代リニ *hath* ヲ用ヒタル例多シ

		充 過 去 (3)	大 過 去 (4)
單 數	一人稱	<i>I have had</i> (我ガ持チシ)	<i>I had had</i> (我ガ持チタリシ)
	二人稱	<i>thou hast had</i> (汝ガ持チシ)	<i>thou hadst had</i> (汝ガ持チタリシ)
	三人稱	<i>he has had</i> (彼ガ持チシ)	<i>he had had</i> (彼ガ持チタリシ)
複 數	一人稱	<i>we have had</i> (我等ガ持チシ)	<i>we had had</i> (我等ガ持チタリシ)
	二人稱	<i>you have had</i> (汝等ガ持チシ)	<i>you had had</i> (汝等ガ持チタリシ)
	三人稱	<i>they have had</i> (彼等ガ持チシ)	<i>they had had</i> (彼等ガ持チタリシ)

(3) 過去分詞ニ直説法ノ現在ヲ前置シテ作ルナリ
(4) 過去分詞ニ直説法半過去ヲ前置シテ作ルナリ

直 説 法

		第 一 未 來(5)	第 二 未 來(6)
單 數	一人稱	<i>I shall have</i> (我ガ持タントス)	<i>I shall have had</i> (我レ必ス持タントス)
	二人稱	<i>thou wilt have</i> (汝ガ持タントス)	<i>thou wilt have had</i> (汝チ必ス持タントス)
	三人稱	<i>he will have</i> (彼ガ持タントス)	<i>he will have had</i> (彼レ必ス持タントス)

複 數	一人稱	<i>we shall have</i> (我等ガ持タントス)	<i>we shall have had</i> (我等必ス持タントス)
	二人稱	<i>you will have</i> (汝等ガ持タントス)	<i>you will have had</i> (汝等必ス持タントス)
	三人稱	<i>they will have</i> (彼等ガ持タントス)	<i>they will have had</i> (彼等必ス持タントス)

(5) 不定法現在ニ *shall* ト云(助動詞)ノ現在ヲ前置シテ單複第一入稱ヲ作リ *will* (助動詞)ノ現在ヲ前置シテ單複第二第三入稱ヲ作ルナリ
(6) 過去分詞ニ第一未來ヲ前置シテ作ルナリ

命 令 法 (7)

		現 在
單 數	二人稱	<i>have thou</i> 又ハ <i>do thou have</i> (汝持テヨ)
	二人稱	<i>have you</i> 又ハ <i>do you have</i> (汝等持テヨ)

(7) 不定法現在ノ如シ又ハ不定法現在ニ *do* (助動詞)ノ現在ヲ前置シテ作ルナリ

可 成 法

		現 在 (8)	半 過 去 (9)
單 數	一人稱	<i>I may have</i> (我ガ持チテモヨイ)	<i>I might have</i> (我ガ持テモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest have</i> (汝ガ持チテモヨイ)	<i>thou mightest have</i> (汝ガ持テモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may have</i> (彼ガ持チテモヨイ)	<i>he might have</i> (彼ガ持テモヨカリキ)
複 數	一人稱	<i>we may have</i> (我等ガ持チテモヨイ)	<i>we might have</i> (我等ガ持テモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may have</i> (汝等ガ持チテモヨイ)	<i>you might have</i> (汝等ガ持テモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may have</i> (彼等ガ持チテモヨイ)	<i>they might have</i> (彼等ガ持テモヨカリキ)

(8) 不定法現在ニ *may, can, must* (助動詞)ノ現在ヲ前置シテ作ルナリ茲ニ *may* ノ例ヲ示シタレバ餘ハ推シテ知ルベキナリ
(9) 不定法現在ニ *may, can, shall, will* (助動詞)ノ過去ヲ前置シテ作ルナリ

	充分過去 (10)	大過去 (11)
單	一人稱 <i>I may have had</i> (我が持テモヨイ)	<i>I might have had</i> (我が持テモヨカリキ)
	二人稱 <i>thou mayest have had</i> (汝ガ持テモヨイ)	<i>thou mightest have had</i> (汝ガ持テモヨカリキ)
	三人稱 <i>he may have had</i> (彼ガ持テモヨイ)	<i>he might have had</i> (彼ガ持テモヨカリキ)
複	一人稱 <i>we may have had</i> (我等ガ持テモヨイ)	<i>we might have had</i> (我等ガ持テモヨカリキ)
	二人稱 <i>you may have had</i> (汝等ガ持テモヨイ)	<i>you might have had</i> (汝等ガ持テモヨカリキ)
	三人稱 <i>they may have had</i> (彼等ガ持テモヨイ)	<i>they might have had</i> (彼等ガ持テモヨカリキ)

(10) 過去分詞ニ可成法現在ヲ前置シテ作ルナリ

(11) 過去分詞ニ可成法半過去ヲ前置シテ作ルナリ

接 續 法

	現在	現在	
單	一人稱 <i>I have</i> (我が持ッ)	複	一人稱 <i>we have</i> (我等ガ持ッ)
	二人稱 <i>thou have</i> (汝ガ持ッ)		二人稱 <i>you have</i> (汝等ガ持ッ)
	三人稱 <i>he have</i> (彼ガ持ッ)		三人稱 <i>they have</i> (彼等ガ持ッ)

續接法ノ其他ノ時ハ直説法ト同ジケレバ之ヲ略ス

不 定 法

現在 過去 { 過去分詞ニhaveト云フ助動詞ノ不定法現在ヲ前置シテ作ル其他ノ法等モhaveノ表ニ就テ合セ見ルベシ

(七) [to] be (在ルコト) [to] have been (在リコト)

分 詞

現在 過 在 組 立

being (在ル所テ), been (在リテ) having been (在リ所テ)

直 説 法

	現在	半過去
單	一人稱 <i>I am</i> (我が在ル)	<i>I was</i> (我が在リキ)
	二人稱 <i>thou art</i> (汝ガ在ル)	<i>thou wast</i> (汝ガ在リキ)
	三人稱 <i>he is</i> (彼ガ在ル)	<i>he was</i> (彼ガ在リキ)
複	一人稱 <i>we are</i> (我等ガ在ル)	<i>we were</i> (我等ガ在リキ)
	二人稱 <i>you are</i> (汝等ガ在ル)	<i>you were</i> (汝等ガ在リキ)
	三人稱 <i>they are</i> (彼等ガ在ル)	<i>they were</i> (彼等ガ在リキ)
	充過去	大過去
單	一人稱 <i>I have been</i> (我が在リキ)	<i>I had been</i> (我が在リキ)
	二人稱 <i>thou hast been</i> (汝ガ在リキ)	<i>thou hadst been</i> (汝ガ在リキ)
	三人稱 <i>he has been</i> (彼ガ在リキ)	<i>he had been</i> (彼ガ在リキ)
複	一人稱 <i>we have been</i> (我等ガ在リキ)	<i>we had been</i> (我等ガ在リキ)
	二人稱 <i>you have been</i> (汝等ガ在リキ)	<i>you had been</i> (汝等ガ在リキ)
	三人稱 <i>they have been</i> (彼等ガ在リキ)	<i>they had been</i> (彼等ガ在リキ)
	第一未來	第二未來
單	一人稱 <i>I shall be</i> (我が在ラントス)	<i>I shall have been</i> (我が在ラントス)
	二人稱 <i>thou will be</i> (汝ガ在ラントス)	<i>thou will have been</i> (汝ガ在ラントス)
	三人稱 <i>he will be</i> (彼ガ在ラントス)	<i>he will have been</i> (彼ガ在ラントス)
複	一人稱 <i>we shall be</i> (我等ガ在ラントス)	<i>we shall have been</i> (我等ガ在ラントス)
	二人稱 <i>you will be</i> (汝等ガ在ラントス)	<i>you will have been</i> (汝等ガ在ラントス)
	三人稱 <i>they will be</i> (彼等ガ在ラントス)	<i>they will have been</i> (彼等ガ在ラントス)

命 令 法

單 數 二人稱 *be [thou]* 又ハ *do thou be* (汝在レヨ)

複 數 二人稱 *be [you]* 又ハ *do you be* (汝等在レヨ)

可 成 法 { *have* ノ表ニ揭シ如ク可成法ニ
may, might ノ代ニ *can* 等ノ
助動詞ヲモ用フルヲアリ他ノ
動詞モ亦皆然リ

		現 在	過 去
單 數	一人稱	<i>I may be</i> (我が在テモヨイ)	<i>I might be</i> (我が在テモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest be</i> (汝が在テモヨイ)	<i>thou mightest be</i> (汝が在テモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may be</i> (彼が在テモヨイ)	<i>he might be</i> (彼が在テモヨカリキ)
複 數	一人稱	<i>we may be</i> (我等が在テモヨイ)	<i>we might be</i> (我等が在テモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may be</i> (汝等が在テモヨイ)	<i>you might be</i> (汝等が在テモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may be</i> (彼等が在テモヨイ)	<i>they might be</i> (彼等が在テモヨカリキ)
		充 過 去	大 過 去
單 數	一人稱	<i>I may have been</i> (我が在テモヨカリキ)	<i>I might have been</i> (我が在テモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest have been</i> (汝が在テモヨカリキ)	<i>thou mightest have been</i> (汝が在テモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may have been</i> (彼が在テモヨカリキ)	<i>he might have been</i> (彼が在テモヨカリキ)
複 數	一人稱	<i>we may have been</i> (我等が在テモヨカリキ)	<i>we might have been</i> (我等が在テモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may have been</i> (汝等が在テモヨカリキ)	<i>you might have been</i> (汝等が在テモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may have been</i> (彼等が在テモヨカリキ)	<i>they might have been</i> (彼等が在テモヨカリキ)

接 續 法

		現 在	半 過 去
--	--	-----	-------

單 數	一人稱	<i>I be</i> (我が在ル)	<i>I were</i> (我が在リキ)
	二人稱	<i>thou be</i> (汝が在ル)	<i>thou wert</i> (汝が在リキ)
	三人稱	<i>he be</i> (彼が在ル)	<i>he were</i> (彼が在リキ)
複 數	一人稱	<i>we be</i> (我等が在ル)	<i>we were</i> (我等が在リキ)
	二人稱	<i>you be</i> (汝等が在ル)	<i>you were</i> (汝等が在リキ)
	三人稱	<i>they be</i> (彼等が在ル)	<i>they were</i> (彼等が在リキ)

接續法ノ他ノ時ハ直説法ト同ジケレハ零ス

(八) *do* (ナス、イタス、スル等ノ意味ナリ)

不 定 法

現 在

過 去

{ 過去分詞ニ *have* ト云フ助動詞ノ不定法現在ナ前置シテ作ルナリ其他ノ法時等モ *have* ノ表ニ合セ見ルベシ

[*to do*] (爲スコト)

[*to have done*] (爲セシコト)

分 詞

現 在

過 去

組 立

doing { 爲シツトアル } *done* (爲サレタル) *having done* (爲セシ所デ)

直 説 法

		現 在	半 過 去
單 數	一人稱	<i>I do</i> (我が爲ス)	<i>I did</i> (我が爲シキ)
	二人稱	<i>thou dost</i> (汝が爲ス)	<i>thou didst</i> (汝が爲シキ)
	三人稱	<i>he does</i> (彼が爲ス)(古文又ハ詩歌ニハ <i>does</i> ノ代ニ <i>doth</i> ナ用フルコト多シ)	<i>he did</i> (彼が爲シキ)
複 數	一人稱	<i>we do</i> (我等が爲ス)	<i>we did</i> (我等が爲シキ)
	二人稱	<i>you do</i> (汝等が爲ス)	<i>you did</i> (汝等が爲シキ)
	三人稱	<i>they do</i> (彼等が爲ス)	<i>they did</i> (彼等が爲シキ)

		充過去	大過去
單	一人稱	<i>I have done</i> (我が爲シタリキ)	<i>I had done</i> (我が爲シタリキ)
	二人稱	<i>thou hast done</i> (汝が爲シタリキ)	<i>thou hadst done</i> (汝等が爲シタリキ)
	三人稱	<i>he has done</i> (彼が爲シタリキ)	<i>he had done</i> (彼が爲シタリキ)
複數	一人稱	<i>we have done</i> (我等が爲シタリキ)	<i>we had done</i> (我等が爲シタリキ)
	二人稱	<i>you have done</i> (汝等が爲シタリキ)	<i>you had done</i> (汝等が爲シタリキ)
	三人稱	<i>they have done</i> (彼等が爲シタリキ)	<i>they had done</i> (彼等が爲シタリキ)
		第一未來	第二未來
單	一人稱	<i>I shall do</i> (我が爲ントス)	<i>I shall have done</i> (我が爲ントス)
	二人稱	<i>thou wilt do</i> (汝が爲ントス)	<i>thou will have done</i> (汝が爲ントス)
	三人稱	<i>he will do</i> (彼が爲ントス)	<i>he will have done</i> (彼が爲ントス)
複數	一人稱	<i>we shall do</i> (我等が爲ントス)	<i>we shall have done</i> (我等が爲ントス)
	二人稱	<i>you will do</i> (汝等が爲ントス)	<i>you will have done</i> (汝等が爲ントス)
	三人稱	<i>they will do</i> (彼等が爲ントス)	<i>they will have done</i> (彼等が爲ントス)

命令法

單數 二人稱 *do* [thou] (汝爲セヨ)

複數 二人稱 *do* [you] (汝等爲セヨ)

可成法

		現在	半過去
單	一人稱	<i>I may do</i> (我が爲シテモヨイ)	<i>I might do</i> (我が爲シテモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest do</i> (汝が爲シテモヨイ)	<i>thou mightest do</i> (汝が爲シテモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may do</i> (彼が爲シテモヨイ)	<i>he might do</i> (彼が爲シテモヨカリキ)

		充過去	大過去
複數	一人稱	<i>we may do</i> (我等が爲シテモヨイ)	<i>we might do</i> (我等が爲シテモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may do</i> (汝等が爲シテモヨイ)	<i>you might do</i> (汝等が爲シテモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may do</i> (彼等が爲シテモヨイ)	<i>they might do</i> (彼等が爲シテモヨカリキ)
		充過去	大過去
單	一人稱	<i>I may have done</i> (我が爲シテモヨカリキ)	<i>I might have done</i> (我が爲シテモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest have done</i> (汝が爲シテモヨカリキ)	<i>thou mightest have done</i> (汝が爲シテモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may have done</i> (彼が爲シテモヨカリキ)	<i>he might have done</i> (彼が爲シテモヨカリキ)
複數	一人稱	<i>we may have done</i> (我等が爲シテモヨカリキ)	<i>we might have done</i> (我等が爲シテモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may have done</i> (汝等が爲シテモヨカリキ)	<i>you might have done</i> (汝等が爲シテモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may have done</i> (彼等が爲シテモヨカリキ)	<i>they might have done</i> (彼等が爲シテモヨカリキ)

接續法

現在

單	一人稱	<i>I do</i> (我が爲ス)	複	一人稱	<i>we do</i> (我等が爲ス)
	二人稱	<i>thou do</i> (汝が爲ス)		二人稱	<i>you do</i> (汝等が爲ス)
	三人稱	<i>he do</i> (彼レが爲ス)		三人稱	<i>they do</i> (彼レ等が爲ス)

接續法ノ他ノ時ハ直説法ト同シケレハ畧ス

正則ニハアラザレトモ通俗ニハ右助動詞ノ中往々約シテ以テソノ主格代名詞ニ結合スルヲ有リ即チ下ニ舉グルヲ見ルベシ

本言	畧言	本言	畧言
<i>I shall</i>	<i>I'll</i>	<i>we have</i>	<i>we've</i>
<i>we shall</i>	<i>we'll</i>	<i>you have</i>	<i>you've</i>

<i>he will</i>	<i>he'll</i>	<i>they have</i>	<i>they've</i>
<i>she will</i>	<i>she'll</i>	<i>I had</i>	<i>I'd</i>
<i>it will</i>	<i>it'll</i>	<i>he had</i>	<i>he'd</i>
<i>you will</i>	<i>you'll</i>	<i>she had</i>	<i>she'd</i>
<i>they will</i>	<i>they'll</i>	<i>it had</i>	<i>it'd</i>
<i>I should</i>	<i>I'd</i>	<i>we had</i>	<i>we'd</i>
<i>we should</i>	<i>we'd</i>	<i>you had</i>	<i>you'd</i>
<i>he would</i>	<i>he'd</i>	<i>they had</i>	<i>they'd</i>
<i>she would</i>	<i>she'd</i>	<i>I am</i>	<i>I'm</i>
<i>it would</i>	<i>it'd</i>	<i>he is</i>	<i>he's</i>
<i>you would</i>	<i>you'd</i>	<i>she is</i>	<i>she's</i>
<i>they would</i>	<i>they'd</i>	<i>it is</i>	<i>it's</i>
<i>I have</i>	<i>I've</i>	<i>we are</i>	<i>we're</i>
<i>he has</i>	<i>he's</i>	<i>you are</i>	<i>you're</i>
<i>she has</i>	<i>she's</i>	<i>they are</i>	<i>they're</i>
<i>it has</i>	<i>it's</i>		

以上ノ約言ハ其主格ノ代名詞ナルルノミナラズ實名詞ナルルモ尙ホ之ヲ用フルヲ多シ假令バ *The sun is just setting*; *the moon will rise in another hour* ト云フベキニ *The sun's just setting*; *the moon'll rise in another hour* ト云フガ如シ是ハ殊更ニナスニ非ズ只音調ノ都合ニ依レルノミ

以上ノ外動詞ニ規則動詞 (Regular Verbs) 不規則動詞 (Irregular Verbs) ノ二種アリ

規則動詞トハ不定法現在ヲ根元トシテ其語尾ニ *ed* ヲ添ヘテ以テ直說法半過去并ニ過去分詞ヲ作ルモノヲ云フ假令ハ

無限法現在 直說法半過去 過去分詞

[to] *prevent* (妨^グル^ル) [I] *prevented* (我ガ妨^グテ^キ) *prevented* (妨^グラ^レ)

[to] *call* (呼^フコ^ト) [I] *called* (我ガ呼^フテ^キ) *called* (呼^フレ^テ)

等ノ如シ

不規則動詞トハ直說法半過去又ハ過去分詞ヲ作ルニ一定ノ規則ナキモノヲ云フ假令ハ

不定法現在 直說法半過去 過去分詞

[to] *fall* (落^ルコ^ト) [I] *fell* (我ハ落^ルチ^キ) *fallen* (落^テ)

[to] *show* (見^スル^コト) [I] *showed* (我ガ見^セテ^キ) *shown* (見^セラ^レ)

等ノ如シ

又受動詞ハ常ニ他動詞ヨリ移リ來ルモノナレバ其規則動詞トナリ不規則動詞トナルハミナ其本言ニ依ルモノト知ルベレ假令バ *to be called* (呼^ハル^コト)ヲ規則受動詞ト云ヒ *to be shown* (見^ヒラ^ルコ^ト)ヲ不規則受動詞トハ云フナリ

規則動詞變化ノ例

現在 過去

不定法

[to] call (呼フコト) [to] have called

分 詞

calling { 呼ビツ、ア
ル呼フ所デ } called 呼バンテ having called { 呼ビシ
所デ }

過去分詞 = have ト云
フ助動詞ノ不定法現
在ヲ前置シテ作ル其
他ノ法、時等モ have
ノ表ニ合セ見ルベシ

直 説 法

		現在	過去
單 數	一人稱	I call (我が呼フ)	I called (我が呼ビキ)
	二人稱	thou callest (汝が呼フ)	thou calledst (汝が呼ビキ)
	三人稱	he calls (彼が呼フ)	he called (彼が呼ビキ)
複 數	一人稱	we call (我等が呼フ)	we called (我等が呼ビキ)
	二人稱	you call (汝等が呼フ)	you called (汝等が呼ビキ)
	三人稱	they call (彼等が呼フ)	they called (彼等が呼ビキ)
		充 過 去	大 過 去
單 數	一人稱	I have called (我が呼ビキ)	I had called (我が呼ビタリキ)
	二人稱	thou hast called (汝が呼ビキ)	thou hadst called (汝が呼ビタリキ)
	三人稱	he has called (彼が呼ビキ)	he had called (彼が呼ビタリキ)
複 數	一人稱	we have called (我等が呼ビキ)	we had called (我等が呼ビタリキ)
	二人稱	you have called (汝等が呼ビキ)	you had called (汝等が呼ビタリキ)
	三人稱	they have called (彼等が呼ビキ)	they had called (彼等が呼ビタリキ)

第一未來

第二未來

單 數	一人稱	I shall call (我が呼ントス)	I shall have called (我が呼ントス トス)
	二人稱	thou wilt call (汝が呼ントス)	thou wilt have called (汝が呼ントス トス)
	三人稱	he will call (彼が呼ントス)	he will have called (彼が呼ントス トス)
複 數	一人稱	we shall call (我等が呼ントス)	we shall have called (我等が呼ントス トス)
	二人稱	you will call (汝等が呼ントス)	you will have called (汝等が呼ントス トス)
	三人稱	they will call (彼等が呼ントス)	they will have called (彼等が呼ントス トス)

命 令 法

單 數 二人稱 call [thou] 又ハ do thou call (汝呼ベヨ)

複 數 二人稱 call [you] 又ハ do you call (汝等呼ベヨ)

可 成 法

		現在	半 過 去
單 數	一人稱	I may call (我が呼デモヨイ)	I might call (我が呼デモヨカリキ)
	二人稱	thou mayest call (汝が呼デモヨイ)	thou mightest call (汝が呼デモヨカリキ)
	三人稱	he may call (彼が呼デモヨイ)	he might call (彼が呼デモヨカリキ)
複 數	一人稱	we may call (我等が呼デモヨイ)	we might call (我等が呼デモヨカリキ)
	二人稱	you may call (汝等が呼デモヨイ)	you might call (汝等が呼デモヨカリキ)
	三人稱	they may call (彼等が呼デモヨイ)	they might call (彼等が呼デモヨカリキ)
		充 過 去	大 過 去
單 數	一人稱	I may have called (我が呼デモヨカリキ)	I might have called (我が呼デモヨカリキ)
	二人稱	thou mayest have called (汝が呼デモヨカリキ)	thou mightest have called (汝が呼デモヨカリキ)
	三人稱	he may have called (彼が呼デモヨカリキ)	he might have called (彼が呼デモヨカリキ)

複	一人稱	<i>we may have called</i>	(我等ガ呼テモヨカリキ)	<i>we might have called</i>	(我等ガ呼テモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may have called</i>	(汝等ガ呼テモヨカリキ)	<i>you might have called</i>	(汝等ガ呼テモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may have called</i>	(彼等ガ呼テモヨカリキ)	<i>they might have called</i>	(彼等ガ呼テモヨカリキ)

接 續 法

		現 在			現 在	
單	一人稱	<i>I call</i>	(我ガ呼テ)	複	一人稱 <i>we call</i>	(我等ガ呼テ)
	二人稱	<i>thou call</i>	(汝ガ呼テ)		二人稱 <i>you call</i>	(汝等ガ呼テ)
	三人稱	<i>he call</i>	(彼ガ呼テ)		三人稱 <i>they call</i>	(彼等ガ呼テ)

接續法ノ此他ノ時ハ直説法ト同シクレバ略ス

不規則動詞變化ノ例

不 定 法

現 在

過 去

過去分詞 = *have* ト云フ助動詞ノ不定法現在ヲ前置シテ作ル其餘ノ法時等モ *have* ノ表ニ合セ見ルベシ

[to] *know* (知ルコト) [to] *have know* (知リシコト)

分 詞

現 在 過 去 組 立

knowing (知ル所デ) *known* (知レテ) *having known* (知リシ所デ)

命 令 法

單 二人稱 *know [thou]* 又ハ *do thou know* (汝知レヨ)

複 二人稱 *know [you]* 又ハ *do you know* (汝等知レヨ)

可 成 法

		現 在	半 過 去		
單	一人稱	<i>I may know</i>	(我ガ知テモヨイ)	<i>I might know</i>	(我ガ知テモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest know</i>	(汝ガ知テモヨイ)	<i>thou mightest know</i>	(汝ガ知テモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may know</i>	(彼ガ知テモヨイ)	<i>he might know</i>	(彼ガ知テモヨカリキ)
複	一人稱	<i>we may know</i>	(我等ガ知テモヨイ)	<i>we might know</i>	(我等ガ知テモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may know</i>	(汝等ガ知テモヨイ)	<i>you might know</i>	(汝等ガ知テモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may know</i>	(彼等ガ知テモヨイ)	<i>they might know</i>	(彼等ガ知テモヨカリキ)
		充 過 去	大 過 去		
單	一人稱	<i>I may have known</i>	(我ガ知テモヨカリキ)	<i>I might have known</i>	(我ガ知テモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest have known</i>	(汝ガ知テモヨカリキ)	<i>thou mightest have known</i>	(汝ガ知テモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may have known</i>	(彼ガ知テモヨカリキ)	<i>he might have known</i>	(彼ガ知テモヨカリキ)
複	一人稱	<i>we may have known</i>	(我等ガ知テモヨカリキ)	<i>we might have known</i>	(我等ガ知テモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may have known</i>	(汝等ガ知テモヨカリキ)	<i>you might have known</i>	(汝等ガ知テモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may have known</i>	(彼等ガ知テモヨカリキ)	<i>they might have known</i>	(彼等ガ知テモヨカリキ)

直 説 法

		現 在	半 過 去
單 數	一人稱	<i>I know</i> (我が知ル)	<i>I know</i> (我が知リキ)
	二人稱	<i>thou knowest</i> (汝が知ル)	<i>thou knewest</i> (汝が知リキ)
	三人稱	<i>he knows</i> (彼が知ル)	<i>he knew</i> (彼が知リキ)
複 數	一人稱	<i>we know</i> (我等が知ル)	<i>we knew</i> (我等が知リキ)
	二人稱	<i>you know</i> (汝等が知ル)	<i>you knew</i> (汝等が知リキ)
	三人稱	<i>they know</i> (彼等が知ル)	<i>they knew</i> (彼等が知リキ)
		充 過 去	大 過 去
單 數	一人稱	<i>I have known</i> (我が知リキ)	<i>I had known</i> (我が知リキ)
	二人稱	<i>thou hast known</i> (汝が知リキ)	<i>thou hadst known</i> (汝が知リキ)
	三人稱	<i>he has known</i> (彼が知リキ)	<i>he had known</i> (彼が知リキ)
複 數	一人稱	<i>we have known</i> (我等が知リキ)	<i>we had known</i> (我等が知リキ)
	二人稱	<i>you have known</i> (汝等が知リキ)	<i>you had known</i> (汝等が知リキ)
	三人稱	<i>they have known</i> (彼等が知リキ)	<i>they had known</i> (彼等が知リキ)
		第一未來	第二未來
單 數	一人稱	<i>I shall know</i> (我が知ラン)	<i>I shall have known</i> (我が知ラン)
	二人稱	<i>thou wilt know</i> (汝が知ラン)	<i>thou wilt have known</i> (汝が知ラン)
	三人稱	<i>he will know</i> (彼が知ラン)	<i>he will have known</i> (彼が知ラン)
複 數	一人稱	<i>we shall know</i> (我等が知ラン)	<i>we shall have known</i> (我等が知ラン)
	二人稱	<i>you will know</i> (汝等が知ラン)	<i>you will have known</i> (汝等が知ラン)
	三人稱	<i>they will know</i> (彼等が知ラン)	<i>they will have known</i> (彼等が知ラン)

接 續 法

		現 在	現 在
單 數	一人稱	<i>I know</i> (我が知ル)	複 數 三人稱
	二人稱	<i>thou knowest</i> (汝が知ル)	
	三人稱	<i>he know</i> (彼が知ル)	
		<i>we know</i> (我等が知ル)	
		<i>you know</i> (汝等が知ル)	
		<i>they know</i> (彼等が知ル)	

接續法ノ此他ノ時ノ變化ハ直説法ト同シケレバ畧ス
分詞ハ直説法現在二人稱三人稱等ノ如ク語尾ノ變化ノミ
ヲ以テ作ルモ之ヲ單形(Simple Forms)ト云ヒ助動詞
ト組立テ、作ルモ之ヲ複形(Compound Forms)ト云
フサテ複形ハ右ノ表ニ明カナレバ茲ニハ只單形ノ變化ノ
ミヲ擧グベシ初學宜シク記臆シ置クベシ

現在分詞ハ動詞ノ不定法現在ヲ根元トシテ *ing* ヲ加ヘ又
直説法現在單數第三人稱ニハ *eth* ノ字ヲ加ヘ又同三人稱
ニハ只 *s* ノ一字ヲ加フ

古文及ビ詩歌ニハ三人稱ニ *s* ノ代リニ *eth* ノ字ヲ添
フルコト又甚々多シ假令ハ *he calleth, he knoweth* ノ
如シ

又直説法半過去單數第一人稱ヲ根元トシ *st* ノ字ヲ加ヘ
テ同二人稱ヲ作ルコトアリ餘ハ下ノ表ヲ見テ知ルベシ

但シ語尾ノ *e* ナル動詞ニ *ing* ヲ添フル時ハ其 *e* ヲ
省キ又 *ed, est, eth* ヲ添フベキ時ニハ *e* ヲ畧シテ只
d, st, th ノミヲ添フルナリ假令ハ *to love* (愛スル)

loving, loved, lovest, loveth ノ如シ

語尾ノ *ie* ナル動詞 = *ing* ヲ添フル時ハ其 *ie* ヲ *y* = 換フ假令ハ *to tie* (結ブ) ヲ *tying* トナスガ如シ
語尾ノ *y* ナル動詞 = *ed, est, eth* ヲ添フル時ハ其 *y* ヲ *i* = 換フ假令ハ *to terrify* (驚カス) *terrified, terrified, terrifieth* ノ如シ又 *s* ヲ添フベキ時ハマヅ *y* ヲ *ie* = 換ヘ而後 *s* ヲ加フ假令ハ *terrifies* ノ如シ又語尾 *o, s, sh* 若クハチノ音ナル *ch* = *s* ヲ添フル時ハ其間 = *e* ヲ置クベシ假令ハ *(to) go* (行ク) *goes; (to) pass* (過グル) *passes; (to) wish* (欲スル) *wishes; (to) teach* (教フル) *teaches* 等ノ如シ

p ノ語尾ヲモタザル不規則動詞半過去ハ *st* ヲ加フベキ所ハ *est* ヲ加フ假令ハ *I knew* (我が知リキ) *thou knewest* (汝が知リキ) ノ如シ但シ語尾既 = *e* ヲモツ所ハ單 = *st* ヲ加フ假令ハ *I rode* (我が乗リキ) *thou rodest* (汝が乗リキ) ノ如シ

又語尾一子韻 = 終リ且其前 = 短音ノ母韻アル動詞 = *ing, ed, est* 又ハ *eth* ヲ添フル所ハ其語尾ノ子韻ヲ重サヌ假令ハ *to dip* (没ス) *dipping, dippest, dippeth* (I) *forgot* (我ハ忘レタリ) (thou) *forgottest* (汝ハ忘レタリ) 等ノ如シ

表 = 掲ケタル直説法現在半過去第一未來 = 於ケル動詞ノ

意味ヲ殊 = 強ク云ハント欲スル場合 = 於テハ下ノ如ク作ルベシ

但シ動詞ノ總表 = ハ未來 = ハ第一人稱ハ單複共 = *shall* = 作り第二人稱及第三人稱ハ *will* = 作レト茲 = 於テハ全ク反對 = シテ第一人稱ヲハ *will* 第二人稱及第三人稱ヲハ *shall* = 作ルト知ルベシ

現在	半過去	第一未來
<i>I do call</i>	<i>I did call</i>	<i>I will call</i>
<i>thou dost call</i>	<i>thou didst call</i>	<i>thou shalt call</i>
<i>he does call</i>	<i>he did call</i>	<i>he shall call</i>
<i>we do call</i>	<i>we did call</i>	<i>we will call</i>
<i>you do call</i>	<i>you did call</i>	<i>you shall call</i>
<i>they do call</i>	<i>they did call</i>	<i>they shall call</i>

右三時ノ作り方ヲ名ヅケテ強意ノ時 (Emphatic Tenses) ト云ヒテ對話スル人ノ我が言ヒ出セシ言 = 服サヌ時又ハ然ラズトモ唯意ヲ強メ云フ場合 = 用フサレバ強意ノ未來第二人稱第三人稱ノ意味ノ如キハ殆ド命令法 = 同シ故 = ……爲チバナラズ又ハ是非トモ……爲可シト譯スヘシ假令ハ *You shall obey me* (汝ハ我 = 伏順セネバナラズ) *He shall learn English* (彼レガ是非トモ英語ヲ學フベシ) ノ如シ若シ *He will learn English* ト云フ時ハ只 = 彼レハ英語ヲ學バントスト云フ意味ニナルナリ但シ此強

意未來ハ様々用ヒ來リテ異例多シト雖モ先ツ上ニ掲ケタルモノハ本則ナレハ記慮シ置クベシ

助動詞ノ中ニテ強意ノキヲ三ツ共ニモツモノハ唯 have ノミ而シテ又 be ト云フ助動詞ハ強意ノ未來ハモテトモ現在及過去ヲモツコトナシ

或自動詞ハ充過去大過去ヲ作ルニ have ノ代ニ be ト云フ助動詞ヲ用フルコトアリ假令ハ I am come (我が來レリ) He was fallen (彼レガ落タリ) ノ如シ然レドモ本則ニ違ヒテ I have come, he had fallen ト云フヲ正シトスベシ

前文ニ云ヘル如ク受動詞ハ他動詞ヨリ移リ來レルモノニテ其法又ハ時等ヲ作ルニハ他動詞ノ過去分詞ト be ト云フ助動詞ヲ組立テ、之ヲ設ク假令バ受動詞ノ直說法現在ヲ作ルニハ be ノ直說法現在ニ他ノ過去分詞ヲ添ヘ受動詞ノ半過去ヲ作ルニハ be ノ半過去ニ件ノ分詞ヲ加フル等ノ如シ但シ受動詞ノ過去分詞ハ他ノ過去分詞ニ異ナルコトナレ尙ホ下ノ表ヲ見ルベシ

受動詞變格表

不定法

現在	過去	
[to] be known (知ラル)	[to] have been known (知ラレ)	
分	詞	
現在	過去	組立
being known (知ラレ宛アル)	known (知ラレ)	having been known (知ラレ)
知ラル、所テ	タル	シ所テ

直 說 法

		現 在	過 去
單	一人稱	I am known (我が知ラル)	I was known (我が知ラレキ)
	二人稱	thou art known (汝が知ラル)	thou wast known (汝が知ラレキ)
	三人稱	he is known (彼が知ラル)	he was known (彼が知ラレキ)
複	一人稱	we are known (我等が知ラル)	we were known (我等が知ラレキ)
	二人稱	you are known (汝等が知ラル)	you were known (汝等が知ラレキ)
	三人稱	they are known (彼等が知ラル)	they were known (彼等が知ラレキ)
		充 過 去	大 過 去
單	一人稱	I have been known (我が知ラレキ)	I had been known (我が知ラレタリキ)
	二人稱	thou hast been known (汝が知ラレキ)	thou hadst been known (汝が知ラレタリキ)
	三人稱	he has been known (彼が知ラレキ)	he had been known (彼が知ラレタリキ)
複	一人稱	we have been known (我等が知ラレキ)	we had been known (我等が知ラレタリキ)
	二人稱	you have been known (汝等が知ラレキ)	you had been known (汝等が知ラレタリキ)
	三人稱	they have been known (彼等が知ラレキ)	they had been known (彼等が知ラレタリキ)
		第一未來	第二未來
單	一人稱	I shall be known (我が知ラレントス)	I shall have been known (我が知ラレントス)
	二人稱	thou wilt be known (汝が知ラレントス)	thou wilt have been known (汝が知ラレントス)
	三人稱	he will be known (彼が知ラレントス)	he will have been known (彼が知ラレントス)
複	三人稱	we shall be known (我等が知ラレントス)	we shall have been known (我等が知ラレントス)
	二人稱	you will be known (汝等が知ラレントス)	you will have been known (汝等が知ラレントス)
	三人稱	they will be known (彼等が知ラレントス)	they will have been known (彼等が知ラレントス)

命 令 法

單 二人稱 *be [thou] known* 又ハ *do thou be known*(汝知ラレヨ)

複 二人稱 *be [you] known* 又ハ *do you be known*(汝等知ラレヨ)

可 成 法

		現 在	半 過 去
單 數	一人稱	<i>I may be known</i> (我が知ラレテモヨイ)	<i>I might be known</i> (我が知ラレテモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest be known</i> (汝が知ラレテモヨイ)	<i>thou mightest be known</i> (汝が知ラレテモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may be known</i> (彼が知ラレテモヨイ)	<i>he might be known</i> (彼が知ラレテモヨカリキ)
複 數	一人稱	<i>we may be known</i> (我等が知ラレテモヨイ)	<i>we might be known</i> (我等が知ラレテモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may be known</i> (汝等が知ラレテモヨイ)	<i>you might be known</i> (汝等が知ラレテモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may be known</i> (彼等が知ラレテモヨイ)	<i>they might be known</i> (彼等が知ラレテモヨカリキ)
		充 過 去	大 過 去
單 數	一人稱	<i>I may have been known</i> (我が知ラレテモヨカリキ)	<i>I might have been known</i> (我が知ラレテモヨカリキ)
	二人稱	<i>thou mayest have been known</i> (汝が知ラレテモヨカリキ)	<i>thou mightest have been known</i> (汝が知ラレテモヨカリキ)
	三人稱	<i>he may have been known</i> (彼が知ラレテモヨカリキ)	<i>he might have been known</i> (彼が知ラレテモヨカリキ)
複 數	一人稱	<i>we may have been known</i> (我等が知ラレテモヨカリキ)	<i>we might have been known</i> (我等が知ラレテモヨカリキ)
	二人稱	<i>you may have been known</i> (汝等が知ラレテモヨカリキ)	<i>you might have been known</i> (汝等が知ラレテモヨカリキ)
	三人稱	<i>they may have been known</i> (彼等が知ラレテモヨカリキ)	<i>they might have been known</i> (彼等が知ラレテモヨカリキ)

接 續 法

		現 在	過 去
單 數	一人稱	<i>I be known</i> (我が知ラル)	<i>I were known</i> (我が知ラレタリ)
	二人稱	<i>thou be known</i> (汝が知ラル)	<i>thou wert known</i> (汝が知ラレタリ)
	三人稱	<i>he be known</i> (彼が知ラル)	<i>he were known</i> (彼が知ラレタリ)
複 數	一人稱	<i>we be known</i> (我等が知ラル)	<i>we were known</i> (我等が知ラレタリ)
	二人稱	<i>you be known</i> (汝等が知ラル)	<i>you were known</i> (汝等が知ラレタリ)
	三人稱	<i>they be known</i> (彼等が知ラル)	<i>they were known</i> (彼等が知ラレタリ)

接續法ノ此他ノ時ハ直説法ト同シケレバ略ス

サテ受動詞ハ其組立ル *be* ト云フ助動詞ニ准シテ強意未來ヲ用フト雖トモ強意ノ現在及ビ半過去ヲ用フルヲナシ上ノ七表ノ中下ノ一條ヲバ能ク記憶シ置クベシ即チ不定法ニハ *to* ノ字ヲ前置スルヲ常トス假令ハ *I wish to learn English* (我ハ英語ヲ學ハント欲ス)ノ如シサレド *bid* (命令スル) *dare* (敢テ……スル) *feel* (感スル) *hear* (聞ク) *let* (免ルス又ハ爲サシムル) *make* (爲サシムル) *need* (要スル) *see* (見ル)等ノ入動詞及ビ *can, may, must, shall, will, do* ノ六助動詞ト組立ル場合ニ於テハ *to* ヲ略ス假令ハ *Let him be called* (彼レヲシテ呼バレレメヨ 即チ彼レヲ呼ハセヨトノ意ナリ) *Did you feel the earthquake shake the house?* (地震ガ家ヲ動カスヲ汝ハ感ゼレヤ)ノ如シ尙ホ表ニ就キテ見ルベシ

又 *to* = 前キ立タル、不定法動詞 = *have, be* ノ二助動詞ヲ前置スル場合ニ於テハ……スベシ又ハ……セテバナラズ等ノ意味ニナルナリ假令ハ *I have to learn this lesson by to-morrow morning* (吾ハ明朝迄ニ此讀物ヲ讀セテバナラズ) *He was to have gone home last year* (彼レハ昨年歸國スベキ筈ナリキ) 等ノ如シ

其餘不定法ニ冠ラスル *to* ノ語ハ *in order to* (爲ニ) ノ略言ナルモ亦少カラズ假令ハ *I have come to tell you that to-morrow will be a holiday* (明日ハ休日ナルベシト汝等ニ告ルガ爲ニ吾ハ來レリ) ノ如シ但シ此意味ヲ含ムト含マザルトハ文ノ前後ヲ推シテ知ルベシ、英語ニハ往々 *I call* (我ガ呼ブ) ノ代ニ *I am calling* (我ハ呼ンテ居ル) *called* ノ代ニ *I was calling* (我ハ呼ンテ居タ) *I was called* (我ハ呼レキ) ノ代ニ *I was being called* (我ハ呼レツ、アリキ) 等ノ延言ヲ用フルコトアリ是ハ有様又ハ働ノ頓ニ止マズシテ尙ホ連續スルヲ云フ即チ上ノ例ニ示セル如ク日本語ノ……テアル……テアツタ……テアラウ等ノ如キ言ヒザマニシテ通例ノ動詞ノ變化ヨリハ多クノ語ヲ合セタルモノナレバ之ヲ組立變化 (Compound Conjugation) トハ名ヅクルナリサテ之ヲ作ルニハ本動詞ノ現在分詞ト *be* ト云フ助動詞トノ二ツヲ組合スモノニシテ現在ヲ云フニハ *be* ノ現在ヲ前置シ半過去ヲ云フニハ *be* ノ半過去ヲ前置ス假令ハ *I am going, I was going* 等ノ如シ

不規則動詞表

不規則動詞ハ其數多キノミナラズ平常用フルコトモ亦多クレバ其重ナルモノヲ暗記シ置クハ最モ必用ノコトナリサレバ今聊カ初學ニ便センガ爲メ不規則動詞ヲ五種ニ分チ以テ示スコト下ノ如シ

(一) 不定法、半過去、過去分詞トモ其詞形皆相異ナルモノ

不定法	半過去	過去分詞
<i>arise</i> (昇ル、又ハ蘇生スル)	<i>arose</i>	<i>arisen</i>
<i>bear</i> (持ツ、又ハ堪フル)	<i>bore</i>	<i>borne</i>
<i>bear</i> (産ム)	<i>bore</i>	<i>born</i>
<i>begin</i> (始ムル、又ハ始マル)	<i>began</i>	<i>begun</i>
<i>bid</i> (命令スル)	<i>bade</i> 又ハ <i>bid</i>	<i>bidden</i>
<i>bite</i> (噛ム)	<i>bit</i>	<i>bitten</i>
<i>blow</i> (吹ク)	<i>blew</i>	<i>blown</i>
<i>break</i> (破ル、又ハ破ル、)	<i>broke</i>	<i>broken</i>
<i>chide</i> (叱咤スル)	<i>chid</i>	<i>chidden</i> 又ハ <i>chid</i>
<i>choose</i> (撰ブ)	<i>chose</i>	<i>chosen</i>
<i>crow</i> ([雄雞]鳴ク)	<i>crew</i> 又ハ <i>crowed</i>	<i>crowed</i>
<i>dare</i> (敢テ……スル)	<i>durst</i> 又ハ <i>dared</i>	<i>dared</i>
<i>draw</i> (引ク、又ハ牽ガク)	<i>drew</i>	<i>drawn</i>
<i>drink</i> (飲ム)	<i>drank</i>	<i>drunk</i>
<i>drive</i> (追ヤル、又ハ馬車ニ乗ル)	<i>drove</i>	<i>driven</i>
<i>eat</i> (食フ)	<i>ate</i>	<i>eaten</i>
<i>fall</i> (落ル)	<i>fell</i>	<i>fallen</i>

不定法	半過去	過去分詞
<i>fly</i> (飛テ)[鳥ナドノ]	<i>flew</i>	<i>flown</i>
<i>forbear</i> (堪ル)	<i>forbore</i>	<i>forborne</i>
<i>forget</i> (忘ル)	<i>forgot</i>	<i>forgotten</i>
<i>freeze</i> (氷ル、又ハ氷ラスル)	<i>froze</i>	<i>frozen</i>
<i>give</i> (與フル)	<i>gave</i>	<i>given</i>
<i>go</i> (行ク)	<i>went</i>	<i>gone</i>
<i>grave</i> (鑿ル)	<i>graved</i>	<i>graven</i>
<i>grow</i> (成長スル、又ハ成ル)	<i>grew</i>	<i>grown</i>
<i>hew</i> ([木石ヲ]伐ル)	<i>hewed</i>	<i>hewn</i>
<i>hide</i> (隠ル、又ハ隠ス)	<i>hid</i>	<i>hidden</i> 又ハ <i>hid</i>
<i>know</i> (知ル)	<i>knew</i>	<i>known</i>
<i>lie</i> (横タハル、又ハ居ル)	<i>lay</i>	<i>lain</i>
<i>mow</i> (刈ル)	<i>mowed</i>	<i>mown</i>
<i>ride</i> (乗ル)	<i>rode</i>	<i>ridden</i>
<i>ring</i> (響ク、又ハ鳴ス)	<i>rang</i>	<i>rung</i>
<i>rise</i> (登ル、又ハ起キル)	<i>rose</i>	<i>risen</i>
<i>saw</i> (鋸切ル)	<i>sawed</i>	<i>sawn</i>
<i>see</i> (見ル)	<i>saw</i>	<i>seen</i>
<i>shave</i> (剃ル)	<i>shaved</i>	<i>shaven</i> 又ハ <i>shaved</i>
<i>shear</i> (剪 ^ハ 切ル)[羊ノ毛ヲ]	<i>shore</i>	<i>shorn</i> 又ハ <i>sheared</i>
<i>show</i> 又ハ <i>shew</i> (見スル)	<i>showed</i> 又ハ <i>shewed</i>	<i>shown</i> 又ハ <i>shewn</i>
<i>shrink</i> (縮ム、又ハ却ク)	<i>shrank</i>	<i>shrunk</i>
<i>sing</i> (歌フ、又ハ鳴ク)	<i>sang</i>	<i>sung</i>
<i>sink</i> (沈ム、又ハ沈ムル)	<i>sank</i>	<i>sunk</i>
<i>slay</i> (殺ス)	<i>slew</i>	<i>slain</i>

<i>smite</i> (打ツ)	<i>smote</i>	<i>smitten</i>
<i>speak</i> (話ス)	<i>spoke</i>	<i>spoken</i>
<i>spring</i> (飛テ)	<i>sprang</i>	<i>sprung</i>
<i>sow</i> (蒔ク)	<i>sowed</i>	<i>sown</i>
<i>steal</i> (盗ム、又ハ潜行スル)	<i>stole</i>	<i>stolen</i>
<i>stink</i> (臭クスル)	<i>stank</i>	<i>stunk</i>
<i>strew</i> 又ハ <i>strow</i> (蒔散ラス)	<i>strewed</i> 又ハ <i>strowed</i>	<i>strewn</i> 又ハ <i>strown</i>
<i>stride</i> (大股ニテ歩行スル)	<i>strode</i>	<i>stridden</i>
<i>strive</i> (闘ゲム、又ハ競フ)	<i>strove</i>	<i>striven</i>
<i>swear</i> (盟誓スル、又ハ悪語ヲ遣フ)	<i>swore</i>	<i>sworn</i>
<i>swell</i> (脹ル)	<i>swelled</i>	<i>swollen</i> 又ハ <i>swelled</i>
<i>swim</i> (泳グ)	<i>swam</i>	<i>swum</i>
<i>take</i> (取ル)	<i>took</i>	<i>taken</i>
<i>tear</i> (裂ク、又ハ裂ル)	<i>tore</i>	<i>torn</i>
<i>thrive</i> (榮フル)	<i>throve</i>	<i>thriven</i>
<i>throw</i> (投ゲル)	<i>threw</i>	<i>thrown</i>
<i>tread</i> (踏ム)	<i>trod</i>	<i>trodden</i> 又ハ <i>trod</i>
<i>wear</i> (着ル)	<i>wore</i>	<i>worn</i>
<i>weave</i> (織ル)	<i>wove</i>	<i>woven</i>
<i>write</i> (書ク)	<i>wrote</i>	<i>written</i>

二 半過去ト過去分詞ト同言ニシテ不定法ト相異ルモノ

<i>abide</i> (住ム)	<i>abode</i>	<i>abode</i>
<i>awake</i> (目カ覺ムル、又ハ起コス)	<i>awoke</i> 又ハ <i>awaked</i>	<i>awoke</i> 又ハ <i>awaked</i>
<i>bereave</i> (奪ヒ取ル)	<i>bereft</i>	<i>bereft</i>
<i>beseech</i> (歎願スル)	<i>besought</i>	<i>besought</i>
<i>bind</i> (結ビ付ル)	<i>bound</i>	<i>bound</i>

不定法	半過去	過去詞分
<i>bleed</i> (刺豚スル、又ハ出血スル)	<i>bled</i>	<i>bled</i>
<i>breed</i> (生ズル)	<i>bred</i>	<i>bred</i>
<i>bring</i> (持チ來ル)	<i>brought</i>	<i>brought</i>
<i>build</i> (造營スル)	<i>built</i>	<i>built</i>
<i>burn</i> (燃ヤス、又ハ燃エル)	<i>burnt</i>	<i>burnt</i>
<i>buy</i> (買フ)	<i>bought</i>	<i>bought</i>
<i>catch</i> (捕ル)	<i>caught</i>	<i>caught</i>
<i>cling</i> (附添フ)	<i>clung</i>	<i>clung</i>
<i>clothe</i> (着スル)	<i>clad</i> 又ハ <i>clothed</i>	<i>clad</i> 又ハ <i>clothed</i>
<i>creep</i> (這フ、又ハ潜行スル)	<i>crept</i>	<i>crept</i>
<i>deal</i> (商買スル、又ハ配スル)	<i>dealt</i>	<i>dealt</i>
<i>dig</i> (掘ル)	<i>dug</i>	<i>dug</i>
<i>dream</i> (夢ム)	<i>dreamt</i> 又ハ <i>dreamed</i>	<i>dreamt</i> 又ハ <i>dreamed</i>
<i>dwelt</i> (住ム)	<i>dwelt</i>	<i>dwelt</i>
<i>feed</i> (喰ハスル、又ハ食スル)	<i>fed</i>	<i>fed</i>
<i>feel</i> (感觸スル)	<i>felt</i>	<i>felt</i>
<i>fight</i> (闘フ)	<i>fought</i>	<i>fought</i>
<i>find</i> (見出ス)	<i>found</i>	<i>found</i>
<i>flee</i> (逃ガル、)	<i>fled</i>	<i>fled</i>
<i>fling</i> (投クル)	<i>flung</i>	<i>flung</i>
<i>get</i> (得ル、又ハ成ル)	<i>got</i>	<i>got</i>
<i>gild</i> (鍍金キスル)	<i>gilt</i>	<i>gilt</i>
<i>gird</i> (帯スル)	<i>girt</i>	<i>girt</i>
<i>grind</i> (粉ニ挽ク、又ハ研ク)	<i>ground</i>	<i>ground</i>
<i>hang</i> (懸クル、又ハ掛カル)	<i>hung</i>	<i>hung</i>

<i>heave</i> (揚グル、又ハ[大息ヲ]吐ク)	<i>hove</i> 又ハ <i>heaved</i>	<i>hove</i> 又ハ <i>heaved</i>
<i>hear</i> (聞ク)	<i>heard</i>	<i>heard</i>
<i>hold</i> (手持ツ)	<i>held</i>	<i>held</i>
<i>keep</i> (保モツ)	<i>kept</i>	<i>kept</i>
<i>kneel</i> (跪ツク)	<i>knelt</i> 又ハ <i>kneeled</i>	<i>knelt</i> 又ハ <i>kneeled</i>
<i>lay</i> (置ク、又ハ(玉子ヲ)産ム)	<i>laid</i>	<i>laid</i>
<i>lead</i> (導引ク)	<i>led</i>	<i>led</i>
<i>lean</i> (寄り掛ル)	<i>leant</i> 又ハ <i>leaned</i>	<i>leant</i> 又ハ <i>leaned</i>
<i>learn</i> (學ブ)	<i>learnt</i>	<i>learnt</i>
<i>leave</i> (殘ス、又ハ去ル)	<i>left</i>	<i>left</i>
<i>lend</i> (貸ス)	<i>lent</i>	<i>lent</i>
<i>lose</i> (紛失スル、又ハ損亡スル)	<i>lost</i>	<i>lost</i>
<i>make</i> (爲ス)	<i>made</i>	<i>made</i>
<i>mean</i> (意味ヲ含ム、又ハ志ス)	<i>meant</i>	<i>meant</i>
<i>meet</i> (逢フ)	<i>met</i>	<i>met</i>
<i>pay</i> (拂フ[金]ヲ)	<i>paid</i>	<i>paid</i>
<i>read</i> (讀ム)	不定法ノ音ハリード ニシテ半過去過去分詞 ノ音ハレッドナルヲ 以テ此第二種ニ入ル	<i>read</i>
<i>rend</i> (裂ク)	<i>rent</i>	<i>rent</i>
<i>say</i> (言フ)	<i>said</i>	<i>said</i>
<i>seek</i> (求ムル)	<i>sought</i>	<i>sought</i>
<i>sell</i> (賣ル)	<i>sold</i>	<i>sold</i>
<i>send</i> (遣ス)	<i>sent</i>	<i>sent</i>
<i>shine</i> (照ル)	<i>shone</i>	<i>shone</i>
<i>shoe</i> (靴ヲ供スル)	<i>shod</i>	<i>shod</i>
<i>shoot</i> (射ル)	<i>shot</i>	<i>shot</i>

不定法	半過去	過去分詞
<i>sit</i> (座スル)	<i>sat</i>	<i>sat</i>
<i>sleep</i> (眠ムル)	<i>slept</i>	<i>slept</i>
<i>slide</i> (滑ラスル又、ハ倒ル)	<i>slid</i>	<i>slid</i> 又ハ <i>slidden</i>
<i>sling</i> (投ル)	<i>slung</i>	<i>slung</i>
<i>slink</i> (潜行スル)	<i>slunk</i>	<i>slunk</i>
<i>smell</i> (嗅グ、又ハ香フ)	<i>smelt</i>	<i>smelt</i>
<i>speed</i> (疾行ツグ)	<i>sped</i>	<i>sped</i>
<i>spill</i> (覆ル)	<i>spilt</i> 又ハ <i>spilled</i>	<i>spilt</i> 又ハ <i>spilled</i>
<i>spin</i> (紡ム)	<i>spun</i>	<i>spun</i>
<i>spit</i> (吐ク)	<i>spat</i> 又ハ <i>spit</i>	<i>spat</i> 又ハ <i>spit</i>
<i>spoil</i> (害フ又ハ腐ル)	<i>spoilt</i>	<i>spoilt</i>
<i>stand</i> (立ッ又ハ立ル)	<i>stood</i>	<i>stood</i>
<i>stay</i> (止マル、又ハ止ムル)	<i>staid</i> 又ハ <i>stayed</i>	<i>staid</i> 又ハ <i>stayed</i>
<i>stick</i> (附ク、又ハ附クル)	<i>stuck</i>	<i>stuck</i>
<i>sting</i> (刺ス)	<i>stung</i>	<i>stung</i>
<i>strike</i> (打ッ)	<i>struck</i>	<i>struck</i> 又ハ <i>stricken</i>
<i>string</i> (糸ヲ通ス)	<i>strung</i>	<i>strung</i>
<i>sweep</i> (掃ク)	<i>swept</i>	<i>swept</i>
<i>swing</i> (揺ル又ハ揺ラス)	<i>swung</i>	<i>swung</i>
<i>teach</i> (教フル)	<i>taught</i>	<i>taught</i>
<i>tell</i> (告ル)	<i>told</i>	<i>told</i>
<i>think</i> (思フ)	<i>thought</i>	<i>thought</i>
<i>wake</i> (目が覺ル、又ハ起ス)	<i>woke</i> 又ハ <i>waked</i>	<i>woke</i> 又ハ <i>waked</i>
<i>weep</i> (泣ク)	<i>wept</i>	<i>wept</i>
<i>win</i> (得ル)	<i>won</i>	<i>won</i>

<i>wind</i> (巻ク)	<i>wound</i>	<i>wound</i>
<i>wring</i> (絞ル)	<i>wrung</i>	<i>wrung</i>
三 不定法ト過去分詞ト同言ニシテ半過去ト相異ルモノ		
<i>come</i> (來ル)	<i>came</i>	<i>come</i>
<i>run</i> (走ル)	<i>ran</i>	<i>run</i>
四 不定法ト半過去ト同言ニシテ過去分詞ト相異ルモノ		
<i>beat</i> (打ッ、又ハ負ケサスル)	<i>beat</i>	<i>beaten</i>
五 不定法、半過去、過去分詞形皆同シキモノ		
<i>bet</i> (賭スル)	<i>bet</i>	<i>bet</i>
<i>burst</i> (破裂スル、又ハ破裂サスル)	<i>burst</i>	<i>burst</i>
<i>cast</i> (投ル)	<i>cast</i>	<i>cast</i>
<i>cost</i> (價スル)	<i>cost</i>	<i>cost</i>
<i>cut</i> (切ル)	<i>cut</i>	<i>cut</i>
<i>hit</i> (打ッ、又ハ中ヌル)	<i>hit</i>	<i>hit</i>
<i>hurt</i> (傷ツクル、又ハ傷ム)	<i>hurt</i>	<i>hurt</i>
<i>knit</i> (編ム、又ハ縫ヨスル)	<i>knit</i>	<i>knit</i>
<i>let</i> (免ルス、又ハセシムル)	<i>let</i>	<i>let</i>
<i>put</i> (置ク)	<i>put</i>	<i>put</i>
<i>rid</i> (除キ去ル又ハ除キ去ラスル)	<i>rid</i>	<i>rid</i>
<i>set</i> (置ク)	<i>set</i>	<i>set</i>
<i>shed</i> (垂ル[涙ヲ])	<i>shed</i>	<i>shed</i>
<i>shut</i> (閉ヅル、又ハ締ル)	<i>shut</i>	<i>shut</i>
<i>slit</i> (裂ク)	<i>slit</i>	<i>slit</i>
<i>split</i> (裂ク、又ハ裂ル)	<i>split</i>	<i>split</i>
<i>spread</i> (散ク、又ハ廣ガル)	<i>spread</i>	<i>spread</i>
<i>thrust</i> (突ク)	<i>thrust</i>	<i>thrust</i>

上ニ擧グルガ如ク第五種ニ屬スル者ハ *t* 又ハ *d* ノ語尾ヲモタザルナケレバ此種ノ動詞ヲ暗記セシニハ *t* 又ハ *d* ヲ標的トシ可ナリ (サレド *t* 又ハ *d* ノ語尾ヲモテル動詞ノ皆此種ニ入ルニアラザレバ注意シテ過ツコナカレ)

但シ上ノ不規則動詞ヨリ移レル動詞モ亦本言ニ從フ假令ハ *understand* ヲ *stand* ニ準シテ

不定法	半過去	過去分詞	
<i>understand</i> (會得スル)	<i>understood</i>	<i>understood</i>	= 作ル
<i>become</i> ヲ <i>come</i> ニ準ヘテ			

不定法	半過去	過去分詞	
<i>become</i> (爲ナル又ハ叶フ)	<i>became</i>	<i>become</i>	= 作ル
只 <i>behave, welcome</i> ノ二言ハ關係ノ <i>have, come</i> ニ從ハズ規則通りニ作ルモノナリ即チ			
<i>behave</i> (身ノ行ヒヲトス)	<i>behaved</i>	<i>behaved</i>	
<i>welcome</i> (愛相ナスル)	<i>welcomed</i>	<i>welcomed</i>	
ノ如キ是ナリ			

又上ノ不規則動詞中稀ニ規則通りニ用フルモノモナキニ非ズ大凡半過去過去分詞ニシテ *t* ノ語尾ヲモツ語ハミナ然リトス即チ *learnt* ノ代リニ *learned* 又 *dreamt* ノ代リニ *dreamed* ト云フモ妨ナシト雖モ通例不規則變化ヲ用フルヲヨレトス只 *work* ノ *wrought* ト云フ不規則變化ハ常ニハ用ヒス規則通りニ *worked* ト云フベシ此外古文及詩歌

ニハ上ニ擧ゲザル不規則變化モアリ假令ハ *drive* ノ半過去ヲ *drave, sing* ノ半過去ヲ *sang* ト云フガ如シサレド常ニハ要用ナラザレバ此ニハ略ス委シクハ尙ホ大文典ニ就テ見ルベシ

疑問體及拒否動詞

物ヲ問フモ亦上ノ動詞變格表ニ示セル變化ト異ナルヲナシト雖トモ一動詞ノミニテ助動詞ノナキ場合ニアリテハ其主格ナル代名詞又ハ名詞ヲ動詞ノ後ニ置キ助動詞アルモノニハ最初ノ助動詞ノ後ニ置クナリ假令ハ *Know they?* (彼等ガ知ルカ) *Calledst thou?* (汝ガ呼シカ) *May I know?* (我が知リテモ苦シカラズヤ) *Will Mr. so-and-so have known?* (某氏ハ知ントスルヤ) 等ノ如シ

但シ強意ノ現在或ハ半過去ヲ備フル動詞ヲ疑問ニ用フル時ハ強意ノ助動詞ヲ用フルヲ常トス假令ハ *Know they* ヨリハ *Do they know?* *Calledst thou?* ヨリハ *Didst thou call?* ト云フヲ通例トス但シ未來ヲ云フハ一般動詞變格ノ表ノ如ク云フヲ常トス只二人稱ニ *shall* ヲ用フルハ苦シカラザレドモ其意味ハ通常ノ未來ト異ナルヲナシ又三人稱ニ *shall* ヲ用フル時ハ強意ノ未來ニ於ケルガ如ク……爲ネハナラズト譯スベシ假令ハ *Will he call?* (彼レガ呼ントスルカ) *Shall he call?* (彼レガ呼ナラヌカ) ノ如シ

事ヲ否ム時其動詞=助動詞ノ屬セヌキハ *not* (……ズ)ト云フ語ヲ其動詞ノ後ニ置キ又助動詞ノ添ハリタルキニハ *not* ヲバ最初ノ助動詞ノ後ニ置クベシ假令ハ *They know not* (彼等ガ知ラズ) *Thou calledst not* (汝ガ呼ザリキ) *I must not go* (吾ガ行テハナラズ) *Mr. so-and-so cannot have been properly informed* (某氏ハ決シテ十分ニ知ラセラレテアラザルナラン) (即チ某氏ニ實ヲ告ゲザリシナラン) 等ノ如シ

否動詞=モ亦強意ノ現在強意半過去ヲ用フルコト多シ假令ハ *They know not* ノ代ニ *They do not know* ト云フヲ通例トスルガ如シ

但シ未來ヲ云フキハ通常ノ如ク云ヒ張ル場合ニノミ重慨法ヲ用フ假令ハ *He will not go home* (彼レガ家ニ歸ントセズ) *He shall not go home* (彼レガ家ニ歸リテハ爲ラズ)ノ如シ

唯不定法又ハ分詞ニ當ル時ハ *not* ノ語ヲ一般ニ前置ス假令ハ *not to know* (知ラザルコト) *not knowing* (知ラヌ所テ) *not called* (呼レザル)ノ如シ

通俗ニハ助動詞= *not* ノ語ヲ後置スル場合ニ於テハ往々其ノ字ヲ省キテ *n't* ト云フノ略語ヲ其助動詞ト結ビ付クルコトアリ假令ハ *may not* ヲ略縮シテ *mayn't* ト云ヒ *must not* ヲ *mustn't* ト云ヒ *have not* ヲ *haven't* ト云フガ如シ但シ下ノ三言ハ約言ノ法甚不規則ナルモノナリ

本言 約言

<i>can not</i>	(通例ニニ言ヲ合シテ <i>cannot</i> ト書ナリ)	<i>can't</i>
<i>shall not</i>		<i>shan't</i>
<i>will not</i>		<i>won't</i>

否動詞ヲ以テ問フ場合ニ於テハ疑問形ヲ元トシテ係リノ代名詞又ハ名詞ノ後ニ *not* ノ字ヲ加フ假令ハ *Know they not?* 又ハ *Do they not know?* (彼レ等ガ知ラズヤ) *Will he not have known?* (彼レガ知ントセザランヤ) *May my brothers not be called?* (我が兄弟ガ呼レテモ宜シカラズヤ) (即チ我が兄弟ヲ呼テモヨクハナイカト云フ意ナリ)ノ如シ

上ノ疑問法ノ註ニ云ヘル客語ニ倣テ通俗ニハ *Don't they know?* *Won't he have known?* *Mayn't my brothers be called?* 等ト云フコトアリト知ルベシ

動詞ノ部附録

(一) 歴史ナドニハ過去リタル事柄ヲ記スト雖モ偶々現在ヲ用フルコトアリ假令ハ *A great tempest arises and destroys the Spanish Armada* (大嵐ガ起リテイスパニヤノ艦隊ヲ亡ス)ノ如シ理論上ヨリ云フキハ昔レノ事ナルヲ以テ *arose* (起リキ) *destroyed* (亡シキ)ト記スベキガゴトクナレドモ其艦隊ノ嵐ニ亡ナルハ眼前ニ起ル如ク云ヒナシテ以テ文ヲナスナリ如此モノヲ稱シテ *Historical Present* (歴史現在)トハ云フナリ

(二) *will* ハ元來決スルカ又志スノ意味ニテ未來ヲ云フ助動詞ナレドモ其意味ヲ變化シテ單ニ通常ノ現在ヲ用ベキ場合ニ用フルコト往々アリ即チ *The camel will often travel for ten or twelve days without tasting water* ト云フハ *Camels often travel for ten or twelve days without tasting water* ト云ハシニ同シク駱駝ガ水ヲ呑マズニ能ク十日又ハ十二日間旅行スルコトアリト譯スベシ蓋シ駱駝ノ固有ノ性質ヲ云ヒアラハスコトナレバナリ但シコノ言ヒ様ハ一度ノミナラズ幾度モアルベキコトヲ云フキニノミ用フ丁寧ナル會話ニハ命令法ノ代ニ *will* ヲ用フルコト多シ假令バ *Shut the door* (戸ヲシメロ) ハ召使ナドノ如キ我ヨリ目下ノ者ニ云フ語ナリ之ニ反シテ我が目上ノ人ニ對シテ云フキハ *Will you shut the door, please* ト云フガ如シ

又 *will* ニ效ヒテ *would* モ屢々過去ニ起レル事柄ヲ述ルニ用フルコト少カラズ即チ *He would tell of the battles in which he had fought* 即チ *He often told of the battles in which he had fought* (彼レガ爲シ所ノ戰ヲ屢々語りキ) ト云フニ同シ

(三) 大凡動詞ハ單複一人稱二人稱三人稱等ノ三變化ヲ行スト雖モ字義自ラ單數三人稱ノミニ用フベキモノアリ假令ハ *to rain* (雨が降ル) *to thunder* (雷鳴スル) 等ノ如シ即チ其人稱ノ別ナキヲ以テ *Impersonal Verbs* (非人稱動詞) ト云フナリ但シ法、時、等ノ變化ハ本則ノ如シ假令ハ

直 説 法

現 在 半 過 去 充 過 去

it rains (雨が降ル) *it rained* (雨が降りキ) *it has rained* (雨が降りキ)

等ノ如シ

上ノ *it* ハ虚詞ナレバ和譯スルニ及バズ

(四) 文中 *said that* 又ハ *had said that* (ト云ヒキ) *thought that* 又ハ *had thought that* (ト思ヒキ) *was informed that* 又ハ *had been informed that* (ト知ラサレタリキ) 等ノ言葉ト連續スル有様又ハ働キヲ云フキハ現在ナルベキ動詞ヲ半過去ニ移シ半過去及ビ充過去ナルベキヲ大過去ニ移シ第一未來ナルベキヲ *would* ト組立ル可成法半過去ニ移スコトアリ假令バ *The river is deep* (川ガ深カリ) *I had been told that the river was deep* (川ガ深カリト云ハレキ) 如斯モノヲ川ガ深カリキト譯スルハ誤リナリ蓋其川ノ深淺ノ變リタルニアラザレバナリ *He said that he thought it would rain to-morrow* (明日雨が降ントスト思フト彼レガ云ヘリ) *He replied that he had come to deliver a message* (彼ガコトヅテヲ言ヒニ來リシト答ヘキ) ノ如シ如此文体ヲ *Indirect Quotation* (間接ノ引キ事) ト名ヅケテ英語ニハ殊ニ多シ

(五) 動詞ヲ前置詞ト組立ルノ法ハ前置詞ノ部ニ説明スベキヲ以テ茲ニ贅ヒズ

第 六 章

副 詞 (The Adverb)

副詞ハ動詞又ハ形容詞ニ副ヘ用ヒテ時刻場所度量. 及ヒ状態等ヲ示ス詞ナリ

My cousin is here (吾從弟ハ此ニアリ)

(例) *We arrived yesterday* (我等ハ昨日着シタリ)

He draws well (彼ハ能ク畫ク)

又他ノ副詞ニモ副ヘ用フルコアリ即チ

(例) *He draws very well* (彼ハ至テ能ク畫ク)

副詞ノ區別ハ文法家ニ依リテ各異ナレドモ五種ニ分ツテ以テ穩當ナリトス

(一) 時刻副詞 (Adverbs of Time)

when? (何時) *afterwards* (其後) *always* (常ニ)

twice (二度) *daily* (毎日)

(二) 場所副詞 (Adverbs of Place)

where? (何所) *hence* (此所カラ)

(例) *within* (内部ニ) *downwards* (下ヘ)

(三) 度量副詞 (Adverbs of Degree)

very (甚ダ) *most* (殆ド) *enough* (充分)

(例) *only* (只) *hardly* (辛ウシク)

(四) 状態副詞 (Adverbs of Manner)

yes (然リ) *no* (然ラズ) *not* (.....ズ)

(例) *perhaps* (恐ラクハ) *together* (共ニ) *well* (能ク)

calmly (靜ニ)

(五) 接續副詞 (Conjunctive Adverbs)

接續副詞ハ時刻及ヒ場所等ヲ示スノ外更ニ文段ヲ接續ス

ルモノヲ云フ假令ハ *I do not know when he will come*

(彼ガ何時來ルベキカヲ我ハ知ラズ)ノ *when* (何時.....カ)

ノ如シ此他 *where* (何所.....カ) *wherein* (其所ニ於テ)

while (ナガラ)等ノ如シ

(註) 状態副詞ハ概ネ形容詞ニ *ly* ノ語尾ヲ添ヘテ變化シタルモノナリ

calmly (靜カニ)

wisely (賢ク)

(例)

quickly (早ク)

admirably (感ズベシ)

又ハ *ly* ノ語尾ヲ零シテ用フルモノアリ假令ハ聲高

クテ *loudly* トモ云ヒ *loud* トモ云フガ如シ但シ斯ル

場合ニ於テハ前後ノ言葉ニ依リ推テ以テ其副詞アリ

形容詞タルヲ知ルベシ

副詞階級 (Degrees of Comparison in Adverbs)

副詞ハ概テ變化ナキ語ナレドモ偶々形容詞ノ如ク階級ヲ付スルコトアリ則チ下ノ如シ

定 級

比 級

最上級

(例) *soon* (速カニ) *sooner* (ヨリ速カニ) *soonest* (最速カニ)

often (屢々) *oftener* (ヨリ屢々) *oftenest* (最屢々)

下ノ五言ハ階級ノ變化不規則ナルモノナリ

定級	比較級	最上級
<i>far</i> (遠ク)	<i>farther</i> (ヨリ遠ク) <i>further</i> (遠ク)	<i>farthest</i> (最モ遠ク) <i>furthest</i> (遠ク)
<i>ill</i> 又ハ (悪シク) <i>badly</i> (ク)	<i>worse</i> (ヨリ悪シク)	<i>worst</i> (最モ悪シク)
<i>little</i> (少カシク)	<i>less</i> (ヨリ少カシク)	<i>least</i> (最モ少カシク)
<i>much</i> (大イ)	<i>more</i> (ヨリ大イ)	<i>most</i> (最モ大イ)
<i>well</i> (宜シク)	<i>better</i> (ヨリ宜シク)	<i>best</i> (最モ宜シク)

上ニ擧グルガ如キ形容詞ト同形ナルモノニハ形容詞同様ノ變化ヲ用フ

定級	比較級	最上級
(例) <i>loud</i> (聲高ク)	<i>louder</i> (ヨリ聲高ク)	<i>loudest</i> (最聲高ク)

但レ *ly* ノ語尾ヲモツモノハ概テ *more* ノ字ヲ前置シテ其比較級ヲ作り又 *most* ノ字ヲ前置シテ其最上級ヲ作ルナリ

(例) <i>quickly</i> (早ク)	<i>more quickly</i> (ヨリ早ク)	<i>most quickly</i> (最早ク)
<i>sincerely</i> (正直ニ)	<i>more sincerely</i> (ヨリ正直ニ)	<i>most sincerely</i> (最正直ニ)

第七章

前置詞 (The Preposition)

前置詞ハ名詞又ハ代名詞ニ先チテ文章若クハ言語ノ關係ヲ示ス語ニシテ其名詞代名詞ノ格ノ少キヲ助クルハ猶ホ日本語ノてにをはニ於ケルカ如シ

There is not a cloud in the sky (空ニ於テ雲ガアラヌ)

(例) *To whom are you speaking?* 又ハ *Whom are you speaking to?* (汝ハ誰ニ語リツ、アルカ)

(註) 前置詞ヲ添フル名詞代名詞ハ必ズ賓格ヲ用フ尙ホ右ノ例ヲ參考スベシ

前置詞ヲ動詞ニ組合セテ其意ヲ擴張スルコトアリ

to give (與フル) *to forgive* (宥ル)

(例) *to give in* (負クル) *to take* (取)

to take in (騙ス) *to take off* (持ち去ル)

下ニ通常用フルトコロノ前置詞ヲ掲グ

about (ノ周リニ、又ハニ就テ) *above* (ノ上ニ)

across (越シニ) *after* (ノ後ニ)

against (ニ逆ヒテ) *along* (ニ傍ヒテ)

amid 又ハ *amidst* (ノ内ニ)

among 又ハ *amongst* (ノ間ニ)

around 又ハ *round* (ノ周リニ) *at* (ニ、又ハ於テ)

before (ノ前ニ) *behind* (ノ後ニ)

below (ノ下ニ) *beside* (ノ側ニ)

<i>besides</i> (ノ餘ニ)	<i>between</i> (ノ間ニ)	
<i>beyond</i> (ノ向フニ)	<i>but</i> (ノ外ニ)	
<i>by</i> (ニテ.又ハヲ以テ)	<i>down</i> (ノ下ニ)	
<i>during</i> (ノ間ニ又ハ.....中)	<i>except</i> (ヲ除クノ外)	
<i>for</i> (ノ爲ニ.又ハニ向テ)	<i>from</i> (カラ又ハヨリ)	
<i>in</i> (ニ於テ)	<i>inside</i> (ノ内ニ)	<i>into</i> (ノ中へ)
<i>near</i> (ニ近シ)	<i>next</i> (ノ隣ニ.又ハ次ニ)	
<i>notwithstanding</i> (拘ハラズ)	<i>of</i> (ノ)	
<i>off</i> (ノ沖ニ)	<i>on</i> (ノ上ニ)	<i>opposite</i> (ノ向フニ)
<i>outside</i> (ノ外ニ)	<i>over</i> (ヲ越エテ)	
<i>past</i> (過ギテ)	<i>since</i> (ヨリ.又ハ以來)	
<i>through</i> (ヲ通シテ)	<i>throughout</i> (..... ^{ゾユウ} 中)	
<i>till</i> 又ハ <i>untill</i> (迄)	<i>to</i> (へ.又ハニ)	
<i>toward</i> 又ハ <i>towards</i> (ノ方へ)		
<i>under</i> (ノ下ニ)	<i>underneath</i> (ノ下ニ)	
<i>up</i> (ノ上ニ)	<i>upon</i> (ノ上ニ)	
<i>with</i> (ト共ニ.又ハヲ以テ)	<i>without</i> (ナシニ)	

(註) 以上擧グル所ノ前置詞ニ概略ノ和譯ヲ施シ置クト雖モ其關係ノ名詞又ハ文章ノ前後等ニ依リテ其意味異ナルコトアリ故ニヨク其場合ヲ量リ之レヲ和譯スベキナリ假令ハ *at* ト云フ語ハ概テニノ意ヲ合ムト雖モ又^ニノ處ニ用フルコトアリ即チ *What are you looking at?* (汝ハ何ヲ見テアルカ)ノ如ク又 *on* ハ略

ボノ上ヘニノ意ナレモ又ニノ處ニ用フルコトアリ假令ハ *She sailed on Monday* (彼ノ舟ハ月曜日ニ出帆シタリ)ノ如シ但シ前置詞ノ應用ハ定則ナキヲ以テ他國人ノ英語ヲ學ブ者ノ最モ難シトスル所ナリサレバ多ク見多ク聞キテ自カラ會得スルヲ待ツノミ

前置詞ヲ動詞ト組合セタルモノ其動詞ノ前ニアルモノハ [to forgive (宥ルス) to understand] 其動詞ト結合シテ一語トナルガ故ニ直ニ字典ニ就テ搜索シ得ベクニモ動詞ノ後ニアルモノハ動モスレバ初學其意味ヲ誤マルコトアリ假令ハ *to put* ナル動詞ハ置クノ意ヲモツト雖モ *to put on* ハ(着ル) *to put off* ハ(延バス) *to put up with* ハ(堪へ忍ブ)トナルガ如ク好字典ニハ註解ナキニアラザレモ容易ニ知得ガタケレバ宜シク注意スベシ今通常用フル處ノモノヲ下ニ掲ケテ以テ初學ニ便ス

(註) 動詞ノ部ニ云ヘルガ如ク自動詞ハ原來受動詞ニ轉用スベカラザルモノナリト雖モ前置詞ヲ後ニ加フルモハ受動詞トナルコト少カラズ

to laugh 又ハ *to laugh at* (笑フ)

(例) *to be laughed at* (笑ハル)

to consent to (一致スル)

to be consented to (一致セラレ)

但シ法・時等ノ變化ハ至モ受動詞ニ異ナルコトナシ

直説法

(例) 現在

I am laughed at (我が笑ハル)*thou art laughed at* (汝ガ笑ハル)*he is laughed at* (汝ガ笑ハル)*we are laughed at* (我等ガ笑ハル)*you are laughed at* (汝等ガ笑ハル)*they are laughed at* (彼等ガ笑ハル)

過去

I was laughed at (我が笑ハレシ)*thou wast laughed at* (汝ガ笑ハレシ)*he was laughed at* (彼ガ笑ハレシ)*we were laughed at* (我等ガ笑ハレシ)*you were laughed at* (汝等ガ笑ハレシ)*they were laughed at* (彼等ガ笑ハレシ)

一ノ名詞或ハ代名詞ニニツノ前置詞ヲ加フルコアリ

The sand slid from beneath my feet (沙石ガ吾ガ足ノ

下ヨリ倒タリ)

(例) *On or after the first of May* (五月ノ一日ニ又其後ニ)前ニ掲ケタル前置詞中ニモ亦偶々副詞トナルモノアリ假令ハ *before, next* 等ノ如シ但シ副詞トナルハ單ニ時又ハ所ヲ示スモノナリ(例) *You told me that before* (汝ハ既ニ我レニ其事ヲ告ゲタリ)

(註) 前置詞ナルハ必ス其後ニ賓格ノ名詞又ハ代名詞アリテ之ニ關係セザルコナシ

(例) *Please go before me* (何卒我が前ニ行ケ)

第 八 章

接續詞 (The Conjunction)

接續詞ハ句又ハ單語ヲ接續スル爲メニ用フル語ナリ

He won the prize because he studied hard (彼人ハ勉強ヒシユヘニ褒美ヲ得タリキ)

Go and learn your lesson (行ケ而シテ汝ノ課程ヲ學ベ)

I have both plum-trees and cherry-trees in my garden (我ハ我花園ニ於テ梅モ櫻モ持ツ)

(註) 時・所等ノ意ヲ合マザルヲ以テ前ノ接續副詞トハ自ラ異ナリ

接續詞ヲ分ツテ下ノ二種トス

(一) 結合接續詞 (Copulative Conjunctions)

(二) 別對接續詞 (Disjunctive Conjunctions)

結合接續詞ハツカノミナラズ加之、所以、結果、推量等ノ意ヲ含ミテ文ノ前後ヲ結合スルモノナリ今通例用フル處ノモノヲ舉グレバ即チ下ノ如シ

- and* { サフシテ、句ヲ續クル時 } *since* (ニヨツテ)
- as* (ニヨツテ) *so* (サレバ、又ハ夫故ニ)
- because* (ニヨツテ) *that* (ト、又ハナ)
- both* (モ) *then* (サレバ)
- for* (如何トナレバ) *therefore* (夫レ故ニ)

if (若シモ……ナラバ) *wherefore* (夫レ故ニ)

別對接續詞ハ文章ノ前後意味ノ異ナルモノヲ結ビ附クルモノナリ即チ下ノ如シ

although 又ハ *though* (トハ雖モ) *or* (マタハ)

but (シカシナガラ) *provided* (サヘ、……スレバ)

either (アルヒハ) *than* (ヨリ)

lest (……爲サヌ様ニ、又ハ……ノ恐レテ) *unless* (モシモ……セズンバ)

neither (モ……ズ) *whereas* (……スルナレバ)

nevertheless (サレドモ) *whether* (カ)

nor (モ……ズ) *yet* (サリナガラ)

notwithstanding (トハ雖モ)

(結合接續詞)ニテ接續シタル名詞 或ハ代名詞ニハ複數動詞ヲ用ヒ又 *or* 或ハ *nor* (別對接續詞)ニテ結ビ附ケタル名詞 或ハ代名詞ニハ單數動詞ヲ用フ能ク記憶シ置クベシ

England, France, Germany, Austria, and Russia are the five most powerful countries in Europe (英國佛國獨國奧國及ヒ魯國ハ歐洲中ノ最モ強勢ナル國ナリ)

Neither England, France, Germany, Austria, nor Russia has such a fine climate as that of Japan (英國モ佛國モ獨國モ奧國モ魯國モ日本ノ様ナル好キ氣候ヲ有タズ)

又接續詞ノ中聯合シテ用フヘキモノアリコハ聯用接續

詞 (Corresponsive Conjunctions) ト云フモ可ナリサレ
ト皆前ノ二種ノ中ニ包括スト知ルベシ即チ下ニ舉クルガ
如シ

as.....*so* (ニヨツテ ^{so}ハ虚字ト
見做スベシ)

both*and* (モ.....モ)

either... ..*or* (カ.....カ)

if.....*then* (モシモ.....ナラバ ^{then}ハ虚字ト
見做スベシ)

neither.....*nor* (モ.....ズ、モ.....ズ)

whether.....*or* (カ.....カ ^{or}ハ虚字ト
見做スベシ)

though }*yet* 又ハ *still* (トハ離田)
although }

尙ホ下ノ例ニ照シ見ルベシ

He is neither clever nor studious (彼ハ鋭敏ニモアラス
勉強ニモアラス)

Although he has lived many years in Japan, still he
(例) *cannot speak Japanese* (彼ノ人ハトトヘ日本ニ數年
間住居シタリト雖モ日本語ヲ話シ能ハズ)

If you are pleased, then I am contented (若シモ汝ガ樂
シムナラバ我ハ満足ス)

右聯合ノ位置ヲバ亂スベカラズ假令バモシ *He is nor*
clever neither studious ト云フモハ大ナル誤トナレバナリ

第 九 章

間投詞 (The Interjection)

間投詞ハ恐懼、慨歎、悲哀、驚愕、招呼等ノ發聲ナリ

oh!——(オ、) *alas!*——(嗚呼、又ハサテモサテモ)

(例) *halloo!* (ヤヨ) *hurrah!* (闘ノ聲ナリ)

上ノ如ク前後ノ文ニ關係ナキヲ以テ變化轉用アルヲナシ

附 錄

本編ノ附録トシテ點句法及ビ本編ノ遺漏ヲ補ヒ以テ初學者ニ便ス

點句法 (Punctuation)

點句法トハ文章中諸詞ノ關係ヲ明カニシ以テ意義ヲ解シ易カラシメ且ツ讀誦ニ必要ナル音聲ノ斷續抑揚ヲ知ラシメシメガ爲メニ付スル句點ヲ云フ其類九種アリ左ノ如シ

- 第一 句讀點 (Comma) [,]
- 第二 半重點 (Semicolon) [;]
- 第三 重點 (Colon) [:]
- 第四 段落點 (Period or Full Stop) [.]
- 第五 疑問點 (Point of Interrogation) [?]
- 第六 情呼點 (Point of Exclamation) [!]
- 第七 頓挫線 (Dash) [—]
- 第八 插入線 (Parenthesis or Bracket) () 又 []
- 第九 引用點 (Quotation Marks or Inverted Commas) [“ ”, or ‘ ’]

(一) 名詞ノ部ニ記セル如ク集合名詞ハ其形ハ單數ナレモ多物ヲ指示スノ語ナレハ關係ノ動詞代名詞等ハ或ハ語ノ單一ナルニ准シテ單數ヲ用ヒ或ハ趣意ノ複ナ數ヲ以テ複數ヲ用フル事アリ是ハ孰レニテモ可ナリ

The Government has established schools all over the country 又ハ *The Government have established schools all over the country* (政府ガ國中ニ學校ヲ設ケタリキ)

(例) *The army was devoted to its general* 又ハ *The army were devoted to their general* (軍勢ガ其大將ヲ信愛シタリキ)

(二) 虛字 (Expletive words) ハ其意味至テ微ニシテ只文ノ句調ヲ助クル語ナリ即チ漢字ノ也焉等ノ如シ然レモ英語ニハ別ニ虛字ト云フ語類ノアルニハアラス固ヨリ本文ニ掲グル處ノ九品詞中ニ屬スル詞ナレモ只其應用ノ場合ニヨリテコノ名アルノミサテ其場合ニ於テハ敢テ和譯ヲ要セサルモノアリ就中 *there, it* ノ二字ハ專ラ虛字ニ用フ(元來 *there* ハソコニノ意味ニシテ副詞トナリ *it* ハ彼レノ意味ニシテ代名詞トナルナリ)

There is no animal so useful as the horse (馬ホト益ニ立ツ獸ハナイ)

(例) *There are no mosquitoes here* (此所ニ蚊ガ居ラヌ)

In your house there seem to be more mosquitoes than in mine (我が家ヨリハ汝ガ家ニ蚊ガ多シト見ユ)

(註) *there* 虛字ハ多クハ *be* ト云フ助動詞ト組立ツルモノニシテ……ガアル……ガナイノ場合ニ用フ但シ

there ノナキ場合ニ於テハ……デアアル……デアナイ等
ノ意味ニ當ルナリ

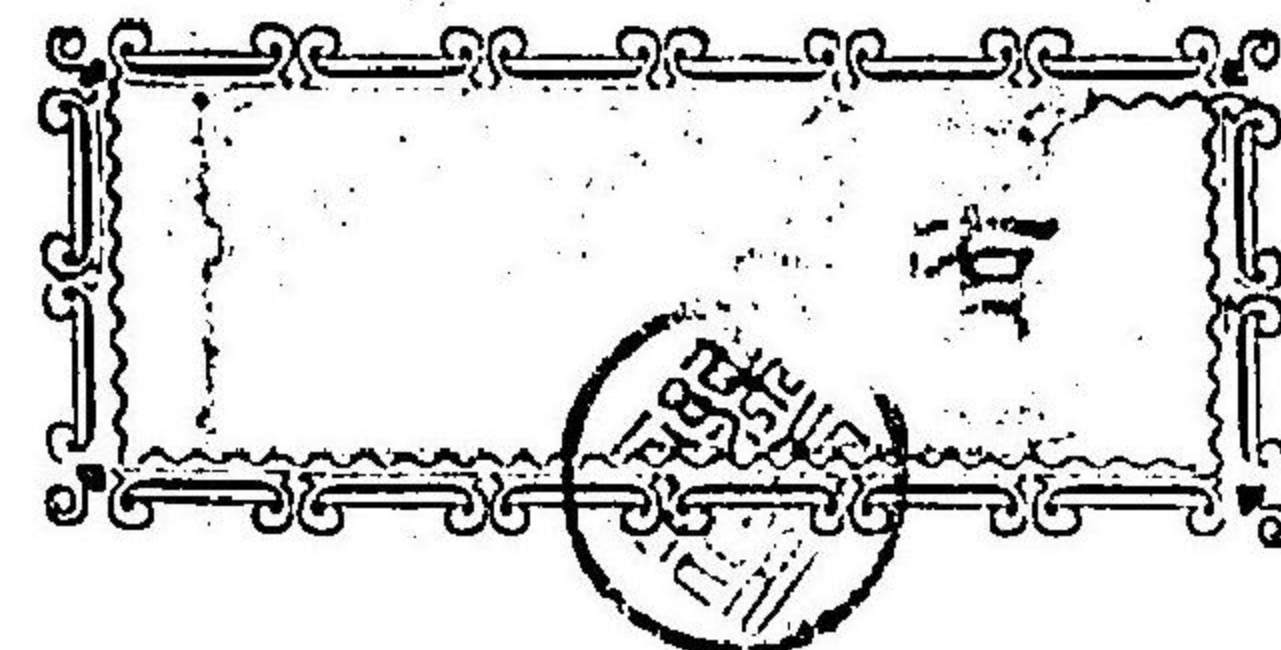
It was she who told me so (我ニ其事ヲ云ヒシ人ハ彼
女ナリキ)

(例) Would it suit you to start to-morrow? (明日發足ス
ルハ汝ニ都合ガ好カラシカ)

It looks as if it were going to snow. (雪降ラントスル
様ニ見ユ)

ハ皆虚字ナレバ和譯ニハ讀マザルヲ良シトス

聯用接續詞ニモ亦此類少ナカラズ宜シク接續詞ノ部ヲ參
照スベシ



明治廿六年九月六日印刷
同 年 同 月 十六日 發行

{定價金貳拾五錢}

同 東京々橋區銀座三丁目二番地 十字屋書店

同 大阪東區北久寶寺町四丁目百六番地 三木佐助書店

發行所 共益商社書店
東京々橋區竹川町十三番地

印刷者 石崎安藏
東京芝區宮本町廿九番地共益商社印刷部

同 倉田繁太郎
東京々橋區銀座三丁目二番地

同 三木佐助
大阪東區北久寶寺町四丁目百六番地

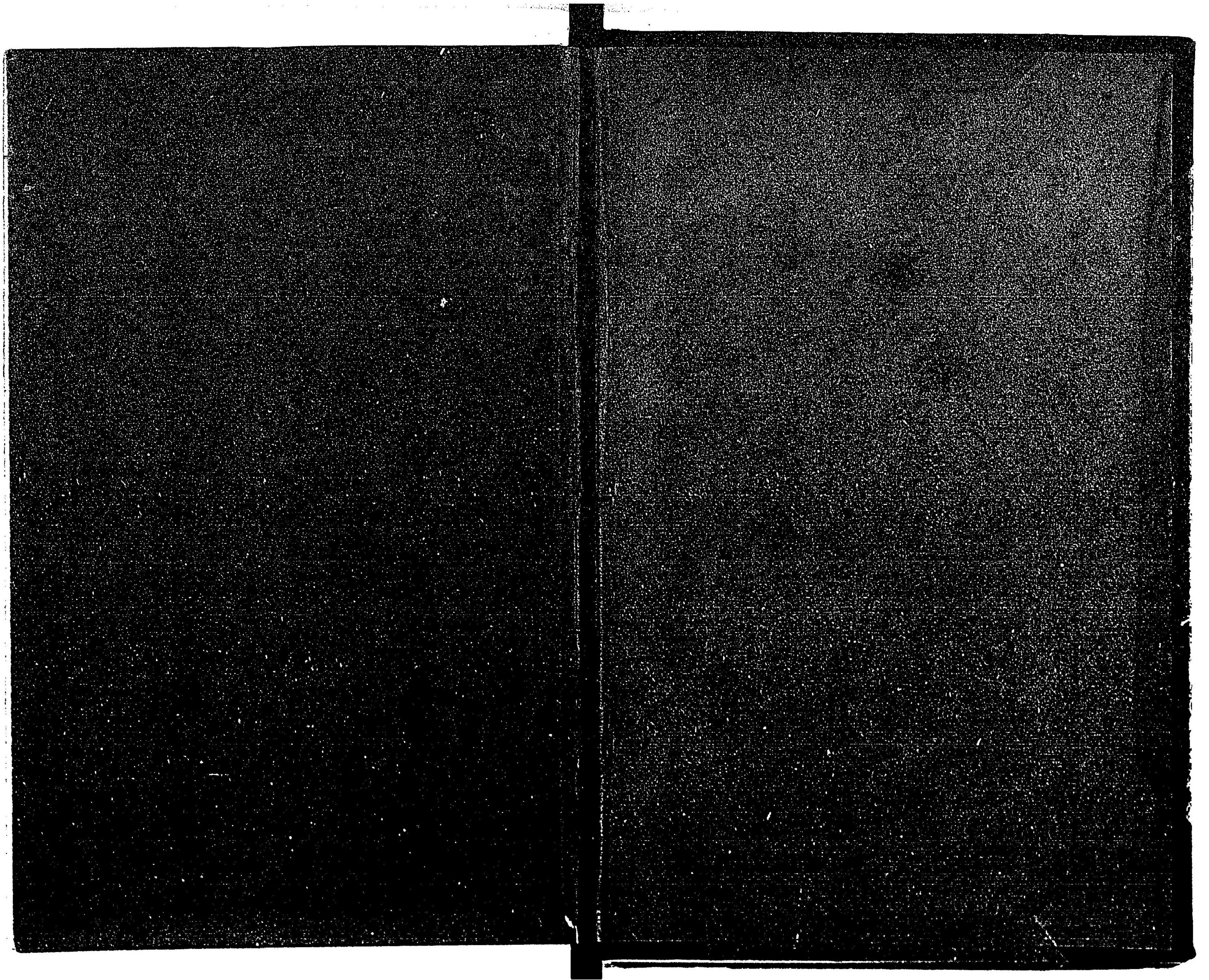
發行者 白井練一
東京々橋區竹川町十三番地

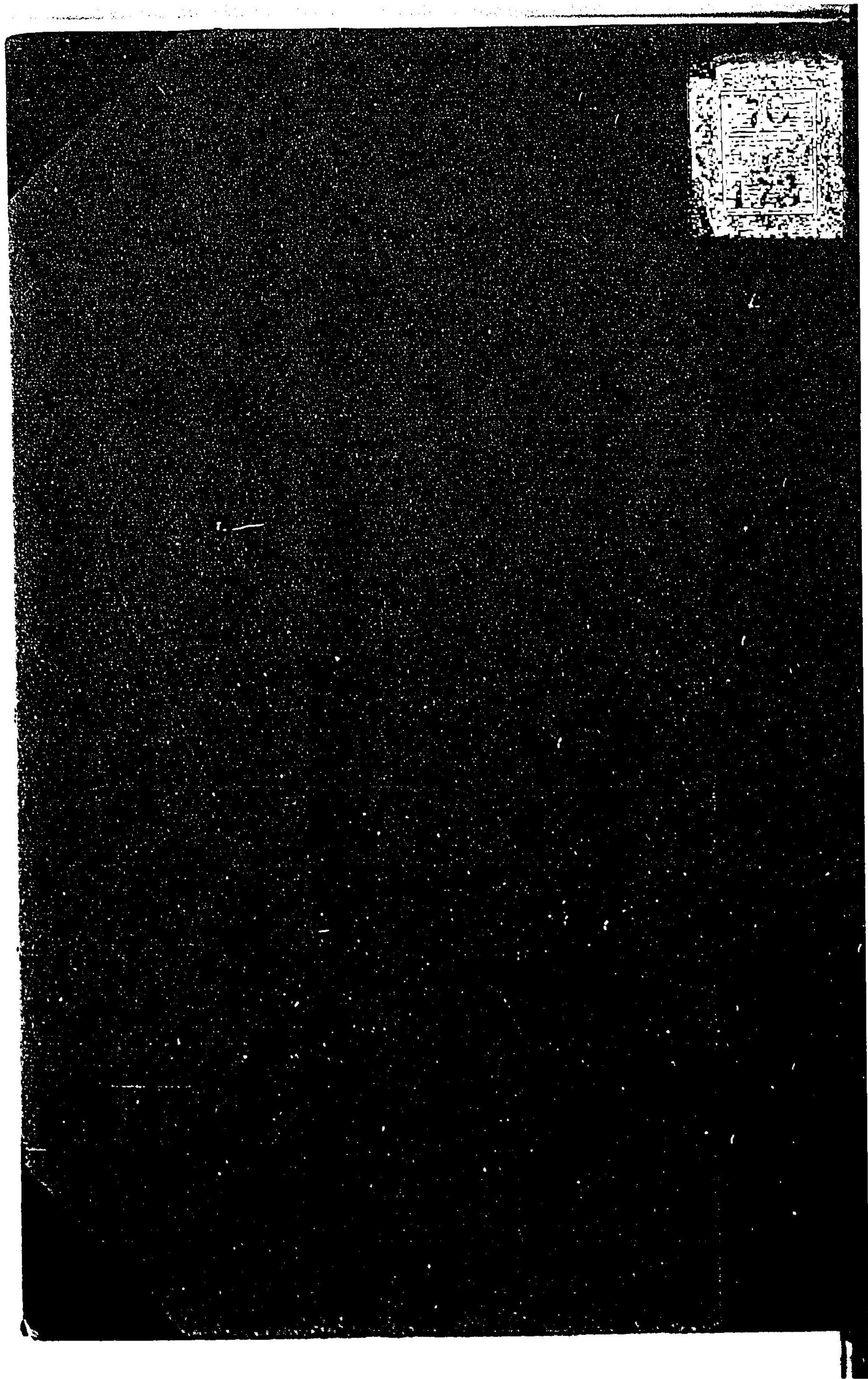
著者 パシル、ホール、チャムブレン
英國人
東京赤坂區惠町十九番地寄留

英典史

8.5.16

各府縣賣捌所





083198-000-8

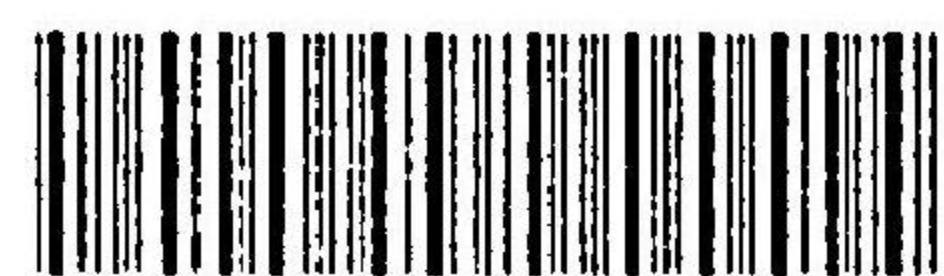
70-173

英文典

バシル・ホール・チャムブレム/著

M26

DAH-0685



70
173